

Doppelpässe für den Erfolg

Der Hövelhofer Verkehrsverein vereinbart mit dem SC Paderborn 07 eine Freundschaftskooperation



Das Journal für die Sennegemeinde und ihre Umgebung

Friseur Brechmann

Paderborner Str. 14 • Tel.: 0 52 57 / 26 24



Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



**Praxis für
Naturheilkunde**
Kai Westerwinter | Heilpraktiker

Allergie- & Schmerztherapie

- Chiropraktik • Akupunktur
- Massagen • Homöopathie



Beschwerdefreier in den Sommer! Vereinbaren Sie einen Termin!

Alter Markt 2 - 33161 Hövelhof | Tel. 05257 707 12 80
kaiwesterwinter@gmail.com | www.heilpraktiker-hövelhof.de

Plätze zum Wohlfühlen

Josef Bredenbals komplettiert Spenderliste für Bronze-Figuren / Henkenplatz und Schlosspark werden am 15. Juni eröffnet

1,6 Tonnen Bronze, verteilt auf fünf sorgfältig verhüllte Bronzeskulpturen, schwebten im Mai auf dem Henkenplatz ein. Rund zwei Jahre nach ersten Abstimmungsgesprächen in der Heimat des Künstlers hat die Schafherde des irischen Bildhauers Alan Ryan Hall (75) ihren Bestimmungsort erreicht. Am Montag, 3. Juni, um 19 Uhr wird der Henkenplatz in einer öffentlichen Feierstunde seiner Bestimmung übergeben. Wenig später, am Samstag, 15. Juni, folgt dann ein öffentlicher Festakt, bei dem auch die Erneuerung des Schlossparks vor dem Fürstbischöflichen Jagdschloss gebührend gefeiert werden soll.

Nach der Vorabendmesse (17 Uhr, Pfarrkirche St. Johannes Nepomuk) übergeben Pastor Bernd Haase und Bürgermeister Michael Berens ab 18 Uhr sowohl den umgestalteten Schlosspark mit Kulturscheune (ehemals Muhbar) als auch den runderneuten Henkenplatz endgültig und offiziell an die Bürger. Ein Imbiss- und ein Getränkestand sorgen mit familienfreundlichen Preisen für



Dank an den Spender: Josef Bredenbals (2. v. l.) nahm eine Schäfer-Miniatur als Anerkennung für seine Spende von Bürgermeister Michael Berens (l.), Verkehrsvereins-Geschäftsführerin Angelika Schäfer und dem Sennekult-Vorsitzenden Mathias Schlotmann entgegen.

das leibliche Wohl der Gäste. Die Kosten für die Skulpturengruppe auf dem Henkenplatz belaufen sich auf 105.000 Euro. Eine Hälfte wird durch mehrere Großspenden beglichen, die andere Hälfte stammt aus dem Verfügungsfonds des Ortskernkonzeptes 2020. Als letzter Spender hat sich Josef Bredenbals am Projekt beteiligt. Wie die anderen Co-Sponsoren, ist auch er vom Vorhaben zur

Verschönerung der Ortsmitte überzeugt. Die Idee, auf dem Henkenplatz eine Skulptur aufzustellen, hatte seinerzeit Bau-

amtsleiter Andreas Markgraf. In mehrstündiger Arbeit wurden im Mai die Gewindestangen unter den Hufen der vier Tierskulpturen und der Bodenplatte des Hirten in die Fundamente auf dem Henkenplatz neben dem Brunnen einbetoniert. Unterstützt wurde Künstler Hall dabei von Bauhofleiter Erwin Brüggemeier und seinen Mitarbeitern Peter Hils und Juri Tschekin.

Für den Künstler von Valentia Island im irischen County Kerry war es die erste Figurengruppe und zugleich die erste Arbeit in Deutschland. Insgesamt hat er bereits 13 Skulpturen erschaffen. Sein bekanntestes Werk ist die Charlie-Chaplin-Statue in Waterville im Südwesten Irlands. Sie ist zugleich die meistfotografierte Figur der Grünen Insel. ■

weltenBUMMLER
Ob Kurztrip oder Weltreise – bei mir ist jeder Urlaubswunsch in guten Händen | boelsche-reisen.de

📍 Hermannsweg 14 | Hövelhof
☎ 05257-9771 00 | info@boelsche-reisen.de

WerkStore
Joachim

Inh. Frank Schmid | Tel.: 0 52 57 / 93 71-100
Gehastraße 15 | Fax: 0 52 57 / 93 71-102
33161 Hövelhof | info@werkstore-joachim.de
www.werkstore-joachim.de

Öffnungszeiten: Mo - Fr 08.00 - 18.00 Uhr Sa 08.00 - 12.00 Uhr

TOP ★ DEAL

s.Oliver Shop
* * * * *

Skandinavische Mode

MODE **HAGEMANN** HÖVELHOF

33161 Hövelhof - Kurze Str. 1
(Einkaufsstraße) Tel. 05257-2344

In Freundschaft verbunden

Neue Kooperation zwischen dem SC Paderborn 07 und dem Verkehrsverein Hövelhof

Anstoß für die neue Freundschaftskooperation zwischen dem SC Paderborn 07 und dem Verkehrsverein Hövelhof: Nach der offiziellen Partnerschaft mit Arminia Bielefeld im vergangenen Jahr beginnt nun auch mit dem Bundesliga-Aufsteiger eine projektbezogene Zusammenarbeit, die der Lage der Sportgemeinde an der Nahtstelle zwischen den beiden Fußballhochburgen in OWL Rechnung trägt.

Unter dem Motto „In Freundschaft verbunden“ trafen sich Freunde und Förderer des Verkehrsvereins mit dem SCP07-Führungsteam in der neuen Kulturscheune, die kurz vor der Fertigstellung steht. Mit dabei waren SCP07-Präsident Elmar Volkmann, Geschäftsführer Martin Hornberger, Sport-Geschäftsführer Markus Krösche und Cheftrainer Steffen Baumgart. Auf Hövelhofer Seite wurden sie von Bürgermeister Michael Berens, dem Verkehrsvereinsvorsitzenden Hubert Böddeker und Thomas Westhof, Leiter der Stabsstelle Marketing, begrüßt. Auch in Hövelhof werde der SC Paderborn 07 als herausragender Imagefaktor für die Wirtschaftsregion betrachtet,



Gemeinsam stark: Die Verbindung zwischen Hövelhof und dem SC Paderborn 07 präsentieren (v. l.) Dirk Sander (Vorsitzender des Fanclubs „TuS-Club“), SCP07-Cheftrainer Steffen Baumgart, Hubert Böddeker (Vorsitzender Verkehrsverein), Maren Hartmann (SCP07-Marketing), Markus Krösche (Sport-Geschäftsführer SCP07), Beate Przybilski (Kassiererin Verkehrsverein), Pascal Pöhler (stellv. Vorsitzender Verkehrsverein), Elmar Volkmann (SCP07-Präsident), Christian Bökamp (Arminia-Ansprechpartner bei der Gemeinde), Thomas Westhof, (Vorstandsmitglied und Leiter der Stabsstelle Marketing der Sennegemeinde), Angelika Schäfer (Geschäftsführerin Verkehrsverein), Martin Hornberger (SCP07-Geschäftsführer) und Bürgermeister Michael Berens.

betont Verkehrsvereinschef Hubert Böddeker. Bürgermeister Michael Berens sagt, sein Herz schlage für die heimischen Kicker und nennt den SCP07 einen Verein, „der mit Herz und Verstand spielt.“

Die Verbindung bietet handfeste Vorteile. So ist der SCP07 dem Verkehrsverein als Mitglied beigetreten. „Wir wollen die Freundschaft leben“, sagt SCP07-Geschäftsführer Hornberger. Im Gegenzug können die Hövelhofer Gutscheine zum Einkauf im SCP07-Shop genutzt werden. Eine Verrechnung mit Eintrittskarten sei aus rechtlichen Gründen nicht möglich.

Erhältlich ist auch ein limitier-

ter Freundschaftsschal. Er trägt den Slogan „In Freundschaft verbunden“ und die Logos von SCP07 und der Sennegemeinde. 300 Stück werden für 14,95 Euro im SCP07-Fanshop in der Benteler-Arena und in der Hövelhofer Tourist-Info verkauft. „Der Erlös aus dieser Aktion wird einem guten Zweck im Ort zugutekommen“, so Westhof, der Mit-Initiator der Kooperation.

Geplant ist auch eine Trainingsfahrt der Profi-Fußballer mit Mountainbikes auf dem Emsradweg. Ferner soll es Autogrammstunden mit SCP07-Spielern und Besuche des Maskottchens „Holli“ in Hövelhof geben.

Die Plakatwand am Bahngleis an der Staumühler Straße wird mit einer Aktion im Lauf der kommenden Saison für den Fußball werben. Sie soll für



Impulse: Sport-Geschäftsführer Markus Krösche sprach in der Kulturscheune.

die Nutzung des Nahverkehrs bei der Anreise zu Spielen von SCP07 und Arminia motivieren. Markus Krösche, Sport-Geschäftsführer des SCP07, gab den Förderern des Verkehrsvereins Einblicke in Spielerauswahl und Teambildung. „Passende Gruppenbildung ist die größte Herausforderung im Fußball“, sagt er.

KAMINÖFEN, FLIESEN und DESIGNBÖDEN in riesiger Auswahl!

Pellet / Holz Kombination



stromloser Pelletofen



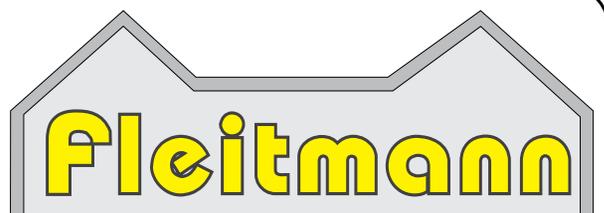
Jeden Sonntag
SCHAUTAG
von 14-17 Uhr
(Ohne Beratung & Verkauf)



KÜECKMANN
Öfen · Fliesen · Vinyl

33129 Delbrück || Auf dem Busche 3 || www.kueckmann.com

www.fleitmann-online.de



Elektro +
Küchenfachgeschäft

Wärmepumpenanlagen
Kundendienst

Schloßstraße 17-19 · 33161 Hövelhof · Tel. 0 52 57 / 22 26

Küchen - ganz persönlich!



Schüler legen mit dem Pastor einen Garten an

Ökologisches Projekt an der Krollbachschule

„Uns schickt der Himmell!“. Unter diesem Motto organisiert der Bund der Deutschen Katholischen Jugend alljährlich soziale Projekte von Kindern und Jugendlichen. Im Mai nahm sich die Klasse 7a der Krollbachschule mit ihren Lehrern und Pastor Guido Potthoff vor, am Hövelhofer Jagdschloss einen Garten anzulegen, um Lebensraum für Pflanzen, Tiere und Menschen zu schaffen. Unter anderem stand ein Besuch der Gärtnerei im Salvator-Kolleg auf dem Programm. Die Klasse machte sich gemeinsam mit dem Pastor zu Fuß auf den Weg dorthin. Bereits auf der acht Kilometer langen Wanderstrecke tauchten die 19 Jugendlichen mit und ohne Handicap sowie Klassenlehrer Johannes Lambrecht tief in die Natur ein und entdeckten unter anderem Störche, Rehwild, Fasanen und Feldhasen. Vor Ort hatten die Lehrerinnen Uta Bröggelwirth und Edeltraut Hermes bereits eine Stärkung vorbereitet. Anschließend zeigte Herr Klute der Klasse die verschiedenen Gartenbaubereiche. Dort werden auch Pflanzen herangezogen, mit denen die Schülerinnen und Schüler zum Monatsende einen vielseitigen Garten anlegen konnten. Weitere Pflanzen zogen die Jugendlichen im Klassenraum

selbst heran. Zuvor hatte die Klasse Pastor Potthoff besucht, um gemeinsam vor Ort die Gartengestaltung zu planen. ■

Gunther Wolff
Tischlermeister

Möbel • Fenster • Türen
Ladenbau • Trockenbau • Innenausbau
Holzfußböden • Holzterrassen • Carports

Telefon 0 52 57/94 02 79
Mobil 01 74/9 74 05 99

Waldweg 14
33161 Hövelhof

GW
Ihr mobiler Tischlerservice

Malerstudio DIPO

Der Meisterbetrieb für Malerarbeiten der besonderen Art

Dirk Pollmeier Bentlakestr. 34 33161 Hövelhof
Telefon 05257/4899 Handy 0160/92445819 Fax 05257/9389776
E-Mail dirk-pollmeier@t-online.de

Heinke Gärten
planen und gestalten

Ihr Fachbetrieb für

- Garten- & Landschaftsbau
- Natur- & Schwimmteichbau
- Bepflanzung & Gartenpflege
- Zäune, Mauern & Gabionen
- Pflaster- & Natursteinarbeiten

Heinke Gärten • Bentlakestraße 119 • 33161 Hövelhof • 0 52 57-93 27 61
www.gartenbau-heinke.de

SENNE-GEOTHERMIE
Brunnenbau & Erdwärmebohrungen

DETLEF THAL

05257-56 40 oder 01 60-96 26 22 56

Realschüler erkunden Paris

Dank der Wiederaufnahme des Austausches zwischen der Franz-Stock-Realschule und dem Collège Jean Moulin in Verrières-le-Buisson konnten 17 Schülerinnen und Schüler der Französischkurse aus den Jahrgängen 8 und 9 ereignisreiche Tage in Paris erleben und ihre kulturellen sowie sprachlichen Kompetenzen erproben und ausbauen. Die beiden Französischlehrerinnen Christina Bömelburg und Malin Krewet organisierten mit Unterstützung von Hedwig Kempf und des Fördervereins ein vielseitiges Programm.

Nach einem interessanten Vormittag in der Schule ging es auf eine historische und kulturelle Entdeckungsreise in der französischen Hauptstadt. Auf dem Programm standen eine Rundfahrt auf der Seine, das Erklimmen des Eiffel-

turms, Spaziergänge über die Champs-Élysée sowie die Place Charles de Gaulle mit seinem Arc de Triomphe wie auch die Besichtigung des Friedhofs Montmartre. Bei Rundgängen entdeckte die Gruppe architektonische Schönheiten.

Am Ende feierten Deutsche und Franzosen in der Schule die europäische Idee der Verbundenheit, die durch den schulischen Austausch und die Begegnungen in den Familien wieder neue Impulse bekam. ■



Beeindruckendes Albanien

Kolpingsfamilie sieht, wo Hövelhofer Hilfe ankommt

Tief beeindruckt kehrten 16 Teilnehmer (Foto) von einer achttägigen Albanienreise zurück, die die Kolpingsfamilie Hövelhof in Zusammenarbeit mit Kolping Albanien und der Roza-Rupa-Agentur in Albanien organisiert hatte. Ziel der Reise war es, Nordalbanien mit seinen Menschen und seiner Natur, Geschichte und Kultur kennenzulernen, sowie soziale Unterstützungsmöglichkeiten zu erkunden.

Begeistert waren alle Reisenden von Ausflügen in die albanischen Alpen. Außer der Natur wurden auch die Städte Shkodra, Kruja und Tirana besichtigt. Shkodra war Ausgangspunkt für die Erkundung

von Nordalbanien, Kruja führte zur Begegnung mit dem Nationalhelden Skanderbeg. Begegnungen fanden statt mit Menschen in den Dörfern, die in der Regel ausschließlich von der Landwirtschaft leben, sowie mit Menschen in der Gastronomie, den Geschäften, auf Basaren und Märkten.

Parallel besuchte Lorenz Moos, Initiator der Albanienhilfe in der Kolpingsfamilie, das Dorf Gjegjan. Bewohner werden mit Geldern aus Hövelhof unterstützt. Wer die Albanienhilfe unter dem Stichwort „Aktion 11 plus“ fördern möchte, kann spenden auf das Konto mit der IBAN DE 31 4726 2703 7800 8571 03. ■



Mehr als nur Brille

Öffnungszeiten:
Mo., Di., Do., und Fr.
von 9.00-12.30 und
von 15.00-18.30 Uhr
Mi., und Sa. 9.00-12.30 Uhr

Ramsel-Optik
Augenoptik-Fachgeschäft

Wassermannsweg 2 | 33161 Hövelhof
Tel.: 05257/2027 | www.ramseloptik.de

Der Weg zu einer guten BRILLE www.ramseloptik.de

Jubiläums- Vogelschießen

PFINGSTSONNTAG, 09.06.

15.00 Uhr Antreten im Pfarrgarten
16.00 Uhr Beginn des Vogelschießens
21.00 Uhr Proklamation des neuen Hofstaats

21.06. - 24.06. Jubiläums- Schützenfest



FREITAG, 21.06. Jubiläums-Festabend

18.00 Uhr Einlass ins Festzelt
19.00 Uhr Beginn

SAMSTAG, 22.06.

15.30 Uhr Antreten des Bataillons auf dem Hövelmarktplatz hinter der Kirche
16.00 Uhr Schützenmesse in der Pfarrkirche
17.00 Uhr Antreten der Schützen und Aufstellung des Bataillons auf dem Hövelmarktplatz hinter der Kirche
17.15 Uhr Kranzniederlegung am Mahmal und Biwak im Pfarrgarten
19.00 Uhr Abmarsch des Bataillons zum Festplatz
19.30 Uhr großer Zapfenstreich mit Gebet
20.00 Uhr Festball mit der Band „The Juniors“

SONNTAG, 23.06.

14.00 Uhr Sammeln der Schützen und Empfang der auswärtigen Bruderschaften auf Stollmeiers Wiese
14.15 Uhr Aufstellung des Bataillons sowie der Abordnungen der Nachbarbruderschaften
14.30 Uhr Festmarsch durch die Allee zum Festgelände mit anschl. Auffahrt des Königspaares und des Hofstaats sowie Begrüßung, Festansprache und Parade
19.00 Uhr Festball mit der Band „Livehaftig“

Festwirt Getränke Hüwelhans

MONTAG, 24.06.

09.30 Uhr Antreten des Bataillons auf dem Sportplatz
10.00 Uhr Frühschoppen im Festzelt
12.30 Uhr Musik im Festzelt mit den „Eggeländern“
13.00 Uhr Bierkönigschießen
14.30 Uhr Kaffee und Kuchen (für die Damen GRATIS)
15.00 Uhr Kinderprogramm mit Zauberer im Festzelt
16.30 Uhr Sammeln der Schützen sowie anschl. Aufstellung des Bataillons auf dem Festplatz
17.00 Uhr Auffahrt des Königspaares und des Hofstaats mit anschl. Parade
20.00 Uhr Festball mit der Band „The Juniors“



Weitere Termine der Schützenbruderschaft im Juni

- Sonntag, 2. Juni** Bundesköniginnentag in Köln-Stammheim, Busabfahrt Pfarrkirche, 6 Uhr
- Freitag, 14. Juni** Versammlung Hövelsenner Kompanie, SuB-Bistro in Zivil, 19.30 Uhr
- Sonntag, 16. Juni** Schützenmesse mit Kranzniederlegung, Herz-Jesu-Kirche Riege, 9 Uhr
- Dienstag, 18. Juni** Bataillons-Vorstandsversammlung mit Ehemaligen, SuB-Bistro, 19.30 Uhr
- Donnerstag, 20. Juni** Fronleichnam-Prozession
- Donnerstag, 27. Juni** Scherbensammeln auf dem Festplatz

Getränke Hüwelhans

- Bistro-Stühle • Sachkunde gem. § 16 Schank VO • Verkaufsstände •
- Zapfanlagen • Kühlcontainer • Theken • Stehtische • Sitzgruppen •

Wir gratulieren der St. Hubertus Schützenbruderschaft zum 100 jährigen Jubiläum. Allen Besuchern und Schützen wünschen wir viel Spaß beim Vogelschießen und auf dem Schützenfest.

Ihr Festwirt Hubert Hüwelhans

Zieglerstraße 1 | 33161 Hövelhof | Telefon 0 52 57 / 66 75 | Fax 0 52 57 / 93 22 66 | FU 01 71 / 5 82 84 87

Hövelrieger Kompanie lädt ein

Zur Sommerversammlung der Hövelrieger Kompanie am Mittwoch, 12. Juni, lädt der Vorstand die Mitglieder ein. Beginn ist um 19.30 Uhr im Pfarrheim - in Uniform. Neuschützen aber auch Schützen, die keine Uniform haben, sind ebenso Willkommen. Am Sonntag, 16. Juni, findet die Schützenmesse mit anschließender Kranzniederlegung statt. Nach dem Gottesdienst und der Kranzniederlegung werden die Mitglieder des Hofstaates geehrt und in das Pfarrheim eingeladen. Sammeln ist um 8.30 Uhr bei Spieker. ■

Wir gratulieren zur 100-jährigen Schützenbruderschaft und wünschen viel Spaß auf dem Schützenfest!

LVM-Versicherungsgesellschaft
Meinolf Sander
 Ferdinandstraße 3
 33161 Hövelhof
 Telefon 05257 3775
 m-sander.lvm.de



Wir gratulieren zum 100-jährigen Bestehen der St. Hubertus Schützenbruderschaft Hövelhof und wünschen zu diesem besonderen Fest allen Schützen und Familien viel Freude.
 Udo & Brigitte mit Ihrem Team

**Sie planen eine Feier ???
 Essen von Buschmeier!**

Wir beraten Sie gerne.

Viel Spaß auf dem Schützenfest.

Partyservice Buschmeier

Dr. Sonnenscheinstr. 9 - 33161 Hövelhof
 Mobil 0171-890 16 37 - Privat 05257-940869



Herzliche Glückwünsche, liebe Schützen!

Zum 100-jährigen Bestehen der Bruderschaft gratuliert der Verkehrsverein mit 20 neuen Bataillonsflaggen für den Fahnschmuck im Ortskern.



Wir gratulieren zum **100. JUBILÄUM**

www.michelis.de

Seit 25 Jahren schlägt unser Herz für's Schützenleben.

FLEISCHEREI PARTYSERVICE
H. Sander

Schützenfest in Hövelhof

Wir erwarten Sie täglich ab 19 Uhr mit einem Buffet aus Schnitzeln, Steaks, Aufläufen, Salaten & Baguettebrötchen.



Sonntag & Montag ab 14 Uhr:
Großes Kuchenbuffet und frische Waffeln

Bokelfenner Str. 8 · SHS · Tel. 05207-3769 · www.party-service-sander.de

Bauzentrum Westerhorstmann

100 Jahre Schützenbruderschaft Hövelhof!
 Zum 100-jährigen Jubiläum gratuliert Euch Euer Hövelhofer Baustoffhändler herzlichst.

BESSER GLEICH ZU WESTERHORSTMANN!

Das Bauzentrum Westerhorstmann ist Ihr Partner für ein gutes Fundament wenn es ums Bauen, Renovieren und Modernisieren geht. Ganz gleich ob Sie Profi am Bau oder privater Bauherr sind, Westerhorstmann bietet Ihnen ein breites Angebot an Baumaterialien und individuelle Lösungen für Ihr Bauvorhaben.

Sennestraße 10 | 33161 Hövelhof | Tel. 0 52 57 / 9 80 75 - 50 | www.westerhorstmann.de

Blome
Wärme - Wasser
Wohlfühlen

Wir gratulieren den Schützen der
St. Hubertus-Schützenbruderschaft
herzlich zum 100-jährigen Jubiläum!

Bernhard Blome
Heizung Sanitär Klima
Inhaber Burkhard Blome e.K.
33161 Hövelhof • Tel.: 0 52 57 / 38 67
www.info@blome.info

**FRANK'S VINO THEK
& WEINBAR**

wünscht allen ein schönes
Schützenfest 2019!

Wir freuen
uns auf Euch.
Wir erwarten Euch mit einem
schönen Glas Wein und
natürlich unserer Erdbeerbowle!

Allee 25 · 33161 Hövelhof
Tel. 0 52 57 - 93 81 25 · Fax 0 52 57 - 93 81 26
info@franks-vinothek.de · www.franks-vinothek.de

REME

Führungsqualität für Möbel

**Wir gratulieren der
St. Hubertus Bruderschaft
zum 100-jährigen Jubiläum!**

*Seit 30 Jahren ist REME der
kompetente Partner für
individuelle Auszugsführungen
Made in Germany*

REME Möbelbeschläge GmbH | Industriestraße 48 | 33161 Hövelhof
Web: www.reme-gmbh.de | Facebook: @reme.job
Mail: info@reme-gmbh.de | Telefon: 05257 9492-920

Schumacher setzt aufs Senne-Café

Unternehmensbesuch: Bäckerei verlässt nach mehr als 25 Jahren den Elli-Markt / Ein Rezept der Kaunitzer stammt aus Hövelhof

Nach einem Bieterwettbewerb muss die Bäckerei Schumacher den Elli-Markt bereits zu Pfingsten verlassen und wird dort seitens der Lünig-Gruppe durch „Goeken-Backen“ ersetzt. Den Hövelhofern bleibt Schumacher jedoch mit seiner großen Produktpalette im Senne-Café erhalten.

„Wir sind darüber sehr traurig, werden unsere Mitarbeiterinnen jedoch komplett übernehmen“, ist Inhaberin Anke Schumacher zuversichtlich, dass die Kunden ihr die Treue halten. Seit 1985 ist die Kaunitzer Bäckerei in Hövelhof präsent: Zunächst in der früheren Backstube Höveken und seit über 25 Jahren im Elli-Markt. „Wir sind noch ein traditioneller Handwerksbetrieb, der viel Wert auf hochwertige Backkunst legt“, setzt die Bäckermeisterin in dritter Generation auf



Der nachgebaute Ofen ist das Markenzeichen des Senne-Cafés: (v. l.) Wirtschaftsförderer Thomas Westhof, Klaus Brockbals, Anke Schumacher, Filialeiterin Elisabeth Bentlage und Bürgermeister Michael Berens.

Vielfalt und Qualität. Seit 2008 führt sie das Unternehmen zusammen mit ihrem Mann Klaus Brockbals. Als gelernter Tischlermeister ist er für alle technischen Fragen zuständig. Auch Vater Rudi (78) ist als Auslieferer noch täglich unterwegs und lässt es sich nicht nehmen, für Sonntagsbrötchen in der Backstube zu stehen.

Während Firmengründer Josef Schumacher im Jahr 1933 noch mit zwei Brotsorten auskam, bietet die Bäckerei heute eine Vielfalt aus 22 Brot- und 20 Brötchensorten. Das Rezept für das nachgefragte „Paderborner Kastenbrot“ wurde übrigens von Bäcker Höveken übernommen. Es schmeckt durch den hohen Roggenanteil

und die längere Backdauer besonders intensiv. „Mein Vater schwört im Übrigen auf unser ‚Granderwasser‘, das gesundheitsfördernd sein soll und das Brot länger frisch hält“, nennt Anke Schumacher ein weiteres Erfolgsrezept.

„Die Entscheidung für unser Senne-Café am Kreisverkehr vor sieben Jahren war goldrichtig“, ist sich das Inhaberpaar sicher. Mit 45 Sitzplätzen und einer gleichen Anzahl im Außengarten hat sich das Café zu einem beliebten Anlaufpunkt entwickelt. Der frische Mittagstisch und das liebevolle Personal gehören zu den Markenzeichen des Cafés, das gerne auch zu Geburtstagsfeiern gebucht wird.

Insgesamt verfügt die Bäckerei Schumacher über zehn Filialen und beschäftigt 120 Mitarbeiter, davon sechs Azubis. ■

Geräte für den Garten

Motor Schulte eröffnet Filiale in Lippling / Zu haben sind Maschinen und zahlreiche Serviceangebote

Es ist das dritte Standbein für Motor Schulte aus Borchten. Der Betrieb für Forst- und Gartentechnik hat in Lippling eine Filiale eröffnet. Am Osterloher Feld 2 erhalten Profis und Heim-Gärtner Gerätschaften und jede Menge Service. Neben dem Hauptbetrieb in Borchten (Buchenhof 3-7) gab es zuletzt schon eine Filiale im lipplischen Barntrup. Am Eröffnungstag in Lippling Anfang Mai herrschte reges Interesse am neuen Angebot im Delbrücker Ortsteil. Besonders gefragt waren Mähroboter. Zahlreiche Kunden ließen sich zu den kleinen und praktischen Helfern intensiv beraten. Wer sich für ein solches Gerät entscheidet, kann auch einen Mähroboter-Installationservice hinzubuchen. Ein weiteres großes Thema im



Fachmänner: Alexander Nolte (l.) und Markus Schulte beraten Kunden in bei der Maschinenauswahl.

Gartenbereich ist der Betrieb von Geräten mit Akkus. Dies treffe nicht nur auf den Privatbereich, sondern auch für die Profianwendung zu, äußert Geschäftsführer Markus Schulte. Akkus ermöglichen in vielfältiger Einsatzweise einen schadstofffreien und zumeist

auch leisen Betrieb. Großer Pluspunkt sei die vielseitige Verwendbarkeit der Akkus, die beispielsweise zunächst auf der Heckenschere eingesetzt werden können und später genauso für den Antrieb einer Motorsense oder anderer Geräte dienen können.

Zum Angebot bei Schulte gehören unter anderem Maschinen der Marken Honda, Husqvarna und Kubota. Mäher und Großflächenmäher von Kubota eignen sich laut Schulte besonders für den Einsatz auf kommunalen Flächen. Neben Beratung und Verkauf hat Schulte auch einen Miet-service im Angebot. Darüber hinaus gehören Reparaturen zum Geschäftsalltag. In der Werkstatt wird es nicht nur eine Hebebühne geben, sondern auch ein Schärfegerät für Motorsägen wird vorgehalten. In der Lipplinger Filiale sind nach Angaben des Betriebes immer zwei bis drei Fachleute ansprechbar. Geschäftszeiten sind montags bis freitags von 9 bis 18 Uhr, samstag von 9 bis 12 Uhr. Mehr im Netz unter: www.motorschulte.de

SCHULTE

FORST- & GARTENTECHNIK

4 Std. € 89,-
8 Std. € 135,-

Sodenschneider (Rasenschäler)

4 Std. € 85,-
8 Std. € 129,-

Baumstumpfräse

Unsere aktuellen MIETGERÄTE in Delbrück

Weitere Maschinen unter www.motorschulte.de

Rabatte:
ab 2 Tage 20 %
ab 6 Tage 30 %
ab 20 Tge 40 %

4 Std. € 26,-
8 Std. € 39,-

Vertikutierer

8 Std. € 39,-

Rüttelplatte Bodenverdichter

HONDA Rasenmäher schon ab € 399,-

HONDA Motorschere schon ab € 199,-

Husqvarna Rasentraktor schon ab € 1.699,-

Husqvarna Mähroboter schon ab € 999,-

JETZT AKKU-PRODUKTE 1 TAG KOSTENLOS TESTEN!

Husqvarna
READY WITH YOU ARE

AKTIONZEITRAUM
1. APRIL - 30. JUNI 2019

AkkuTest
Husqvarna Aktion 2019

Sprechen Sie uns an oder alle Infos unter
www.husqvarna.de/akkutest

Husqvarna
READY WITH YOU ARE

BORCHEN
R. Schulte e.K.
Buchenhof 3-7
33178 Nordborchen
Tel.: 05251-77902-0

BARNTRUP
R. Schulte e.K.
Hamelner Str. 64
32683 Barntrup
Tel.: 05263-95493-0

DELBRÜCK
R. Schulte e.K.
Osterloher Feld 2
33129 Delbrück
Tel.: 05250-997919-0

www.motorschulte.de
delbrueck@motorschulte.de

Alle Angebote solange Vorrat reicht!
Abbildungen können vom Preis abweichen.
Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

SCHULTE
Forst- & Gartentechnik
**AUSBILDUNGS-
BETRIEB!**
www.motorschulte.de



Gottesdienstordnung

Katholische Kirche | Pastoralverbund Hövelhof

St. Johannes Nepomuk Hövelhof

Jeden Samstag	17.00 Uhr	Vorabendmesse
Jeden Sonntag	10.30 Uhr	Hochamt
02.06. Sonntag	14.30 Uhr	Tauffeier
10.06. Montag	10.30 Uhr	Hochamt
20.06. Donnerstag	09.00 Uhr	Festhochamt m. Prozession
22.06. Samstag	16.00 Uhr	Schützenmesse

Haus Bredemeier

Jeden Sonntag 10.30 Uhr Hl. Messe od. Wortgottesdienst

Salvator Kolleg

02.06. Sonntag 18.00 Uhr Heilige Messe

Pfarrbüro Hövelhof | Schloßstraße 11 | Tel. 93 04 81

Montag und Mittwoch 9 bis 11 Uhr • Donnerstag 15 bis 17 Uhr

Freitag 9 bis 11 Uhr • Dienstag geschlossen

Herz Jesu Hövelriege

02.06. Sonntag	09.00 Uhr	Hochamt
08.06. Samstag	18.30 Uhr	Vorabendmesse
10.06. Montag	10.00 Uhr	Hochamt, Sportplatz FCH
16.06. Sonntag	09.00 Uhr	Schützenmesse
20.06. Donnerstag	09.00 Uhr	Hochamt mit Prozession
22.06. Samstag	18.30 Uhr	Vorabendmesse
30.06. Sonntag	09.00 Uhr	Hochamt mit Prozession

Pfarrbüro Hövelriege | Junkernallee 16 | Tel. 34 50

Donnerstag 10.30 bis 12.30 Uhr

Herz Jesu Espeln

01.06. Samstag	18.30 Uhr	Vorabendmesse
09.06. Sonntag	09.00 Uhr	Hochamt
10.06. Montag	09.00 Uhr	Hochamt
16.06. Sonntag	09.00 Uhr	Hochamt mit Prozession
	14.30 Uhr	Tauffeier
23.06. Sonntag	09.00 Uhr	Hochamt mit Kranzniederl.
29.06. Samstag	18.30 Uhr	Vorabendmesse

Pfarrbüro Espeln | Espelner Straße 70 | Tel. (0 52 94) 2 20

Donnerstag 8.00 bis 9.30 Uhr

www.pv-hoewelhof.de | Notfall-Handy (01 60) 97 94 13 15

Der Kirchenchor St. Cäcilia probt donnerstags ab 20 Uhr im Pfarrheim.
Neue Sängerinnen und Sänger sind jederzeit willkommen.

Gartengestaltung - Pflasterarbeiten

Thomas Böer
www.gartenbau-boeer.de

33161 Hövelhof • Kleestr. 70 Tel. 05257/930124 • Fax 930155
E-Mail: thomas_boeer@t-online.de

Die kommenden kfd-Termine

6. Juni: Pättkestour

20 bis 25 Kilometer rund um Espeln ab 18.30 Uhr, Bürgerhaus.

11. Juni: Gemeinschaftsmesse, kfd Hövelriege

8 Uhr in der Pfarrkirche Herz Jesu, anschließend gemeinsames Frühstück im Hövelriegeer Pfarrheim.

14. Juni: Sternradtour zur Stukenbrock-Senner St.-Achatius-Kirche mit anschließender Einkehr in der Gaststätte „Zum Furlbachtal“, kfd Hövelriege

Aus allen drei Orten kommend, treffen sich die Mitfahrer jeweils um 16 Uhr mit dem Rad an den Kirchen Hövelhof,

Espeln und Riege. Von dort fährt jede kfd für sich zur Stukenbrock-Senner Kirche. Wer möchte kann auch mit dem Auto dorthin kommen. Treff ist um 17.30 Uhr an der Kirche. Dort gibt es einen kurzen Wortgottesdienst durch Vikar Hellekes. Anschließend Einkehr im Gasthof „Zum Furlbachtal“. Details: Pfarrnachrichten.

30. Juni: Frauentreff am Sonntag, kfd PV

Fahrt zum Vogelpark Heiligenkirchen. Abfahrt um 13 Uhr ab Hof Berens, die anderen Haltestellen schließen sich an. Anmeldungen bis zum 24. Juni bei Margret Santüns, Tel. 55 02, oder Maria Wiethoff, Tel. 42 22.

Kolping aktuell

Am Sonntag, 16. Juni, lädt die Kolpingsfamilie Hövelhof um 9 Uhr jeden, der Lust und Laune hat, zum traditionellen Impulsfrühstück ein. Die Senner Kapelle bietet ideales Ambiente in der Natur für einen rund 30-minütigen Impuls. Anschließend wartet ein ausgiebiges Frühstück mit Zeit zum Klönen im Café Hegemann. Anmeldung bei Ursula Hartke, Tel. 18 59.

Bmfs
Birgit's mobiler Frisuren Service
Ihr ganz persönliches Haar Styling bei Ihnen zu Hause
Ich freue mich auf Ihren Anruf
Ihre Birgit Weber
05257 977099 0175 2347512 www.bmfs.eu

FROMME GmbH
TISCHLEREI & ZIMMEREI

Dachstühle
Carports
Dachsanierung
Trockenbau
Trespa und Holzfassaden
Fachgerechte Montage



Zieglerstraße 20 • 33161 Hövelhof
Telefon: 0 52 57/10 16 - Fax: 0 52 57 / 93 01 28
Mobil 0171/8952267 - www.fromme-gmbh.de

Wer möchte Messdiener werden?

Die Hövelhofer Messdienergemeinschaft freut sich auf Neuzugänge. Kinder und Jugendliche, die in diesem Jahr oder den Vorjahren zur ersten Heiligen Kommunion gegangen sind, können mitmachen. Messdiener bringen die Gaben zum Altar, in Gruppenstunden können Interessierte den Dienst kennenlernen. Zusätzlich gibt es Freizeitaktivitäten, wie Ausflüge, Zeltlager oder Kinobesuche.

Mädchen und Jungen, die gerne Messdiener/in werden möchten, können sich für die Aufnahme in die Messdienergemeinschaft anmelden. Anmeldeformulare liegen an den Eingängen der Kirche aus, inklusive Informationen zur Abgabefrist und zum -ort. Fragen rund um das Thema „Messdiener“ beantwortet gerne auch Pastor Guido Potthoff persönlich unter Tel. 9 38 53 37. ■

Gut informiert älter werden

Der Kooperationsverbund „Alter und Pflege“ des Kreises und der Wohlfahrtsverbände informiert mit kfd und Caritas bei einem Info-Abend am Mittwoch, 12. Juni, um 19 Uhr im Pfarrheim, Schlossstraße 10, über

Beratungsmöglichkeiten in der Pflege. Experten sollen Chancen und Möglichkeiten von Hilfsangeboten vorstellen. Mitarbeiter des Kooperationsverbundes beraten derzeit im Katholischen Familienzentrum. ■

Ein Abend mit Samuel Koch

Deutschlands berühmtester Rollstuhlfahrer kommt

Nach der Zusammenarbeit „Auf zu neuen Ufern!“, laden der Kulturverein Sennekult und die Initiative „Woanders glauben“ mit Unterstützung der Firma Cup & Cino am 26. Juni zur Veranstaltung „Rolle Vorwärts – Samuel Koch & Friends“ in die Pfarrkirche St. Johannes Nepomuk ein.



Samuel Kochs Schicksal bewegt, obwohl er sich nicht bewegen kann: Der bekannteste Rollstuhlfahrer Deutschlands ist vom Hals abwärts gelähmt. Sein Kopf jedoch funktioniert noch gut. Seit seinem Unfall am 4. Dezember 2010 ist der ehemalige Kunstturner permanent auf Hilfe angewiesen.

Authentisch, nachdenklich und humorvoll reflektiert er über Erfahrungen vor, während und nach dem Unfall. Vertraut und persönlich tauscht Koch Gedanken über das Risiko, die

Freiheit und seinen Glauben aus. Ein Abend mit ihm ist eine Einladung, ein Bewusstsein für die essentiellen Dinge des Lebens zu entwickeln.

Einlass ist am 26. Juni um 18.30 Uhr, los geht es um 19.30 Uhr. Eintrittskarten gibt es im Vorverkauf für 15 Euro und ermäßigt für 10 Euro bei den Vorverkaufsstellen Ingos Naturkost, Euronics Kersting, Sennekult im Rathaus, Pfarrbüro Hövelhof und beim Westfälischen Volksblatt, Delbrück. ■



MD

Abdichtungstechnik
& Sanierung GmbH

Feuchte Räume?
Nicht mit uns!



alles. richtig. dicht.

Innen- und Außenabdichtung Keller + Rissverpressung nach ZTV-Ing. + Horizontalsperren + Balkonsanierung + Arbeits- und Dehnfugenbänder +++ Gel-Injektion + Bautenschutz + Sachverständiger für Schäden an Gebäuden + Baugutachten + Mauerwerkstrochenlegung

www.md-abdichtungstechnik.de | 05257.93 83 50



Haustüren aus Aluminium

Für mehr Stabilität und Sicherheit

Haustüren Vordächer Fenster Wintergärten Terrassenüberdachungen Kunststoff-Fenster Fliegengitter Fassaden Elektrikvordächer



33161 Hövelhof
Industriestraße 33
Telefon (05257) 98 97-0 • Fax -10
info@oewi.de • www.oewi.de

Wir produzieren
100 %
made in
Germany
in Deutschland

Carlo Oberkönig und Daniel Weiner,
Geschäftsführer StudyHelp GmbH, Paderborn



Rückenwind-geber?



sparkassen-mittelstand.de

Gemeinsam Potenzial steigern:

StudyHelp vertraut der Firmenkundenberatung der Sparkasse. Und was können wir für Sie tun?

Sparkasse
Paderborn-Detmold



Gottesdienstordnung

Evangelische Johannes-Kirchengemeinde

Johanneskirche

- 02.06. **Exaudi:** Sonntagsgottesdienst mit Hl. Mahl,
Pfarrer Richter 10.30 Uhr
- 05.06. **Friedensgebet** 18.00 Uhr
- 09.06. **Pfingstsonntag mit Hl. Mahl:** Sonntagsgottesdienst,
Pfarrer Richter 18.00 Uhr
- 16.06. **Trinitatis:** Sonntagsgottesdienst mit Kindergottesdienst und Kirchencafé, Pfarrer Richter 10.30 Uhr
- 23.06. **1. Sonntag nach Trinitatis:** Sonntagsgottesdienst,
Pfarrer Hische, Delbrück 09.00 Uhr
- 30.06. **2. Sonntag nach Trinitatis:** Sonntagsgottesdienst,
Pfarrer Björn Corzilius, Bielefeld 09.00 Uhr

■ Gottesdienste im Haus Bredefeuer

An jedem 1. und 3. Sonntag im Monat um 9.30 Uhr, in jedem Gottesdienst wird das Abendmahl gefeiert. Auch die Nachbarn sind herzlich willkommen.

■ Kindergottesdienst

Pfingsten: Wie Gottes Geist auch uns erfreut.

Pfarrbüro | Dirk Kaiser | Breslauer Str. 2 | Tel. 24 05

Dienstag 15.00 bis 19.00 Uhr • Freitag 9.00 bis 12.30 Uhr

oder nach Vereinbarung • in dringenden Fällen: (01 72) 4 60 48 49

Pfarrer Richter | Breslauer Str. 2 | Tel. 24 05

Küsterin Katrin Kaiser | Buschweg 7 | Tel. 93 49 02

Gemeindetermine

Hauskreis	So. 15 Uhr Mi. 15 Uhr Sa. 15 Uhr
Seniorenachmittag	Mittwoch, 26. Juni: Ausflug in die Lüneburger Heide.
Frauenhilfe	Donnerstag, 6. Juni, 15 Uhr: „Polizei Paderborn - Sicherheit im Straßenverkehr“
Kolping (Tanzkreis)	Jeder 1. und 3. Sonntag im Monat Hubert Buck Tel. 9 36 50 44
Kirchenchor	Donnerstag, 17.30 Uhr
Bläserkreis	Montag, 19 Uhr (Erwachsenenprobe) Dienstag, 15.30 Uhr (Jugendprobe) Frau Noeske Tel. (0 52 54) 94 03 97
Café Babyzeit	Mittwoch, 10 Uhr
Seniorencafé	Dienstag, Donnerstag, Freitag ab 9.30 Uhr
Eltern-Kind-Treff	Montag & Dienstag, 9.30 Uhr
Handarbeitskreis	Sommerpause - weiter geht's im Oktober
Konfirmandencafé	6. Juni: Muffins backen 13. Juni: Cocktails

www.kirche-hoewelhof.de



Evangelische Kirche
von Westfalen

Tierärztliche Klinik Dr. H. Vorbohle
Lange Str. 5, 33758 Schloß Holte Stukenbrock



...weil wir
ein Herz für
Tiere haben

Rund um die Uhr erreichbar

Lange Str. 5 - 33758 Schloß Holte-Stukenbrock
Tel.: (05207) 5500 - www.tierklinik-vorbohle.de

**Mobile Friseurin &
Make-Up Visagistin BEATA**

Ihr Haar in guten Händen!
Ich freue mich auf Sie.
Mobil 0176-44412288
Tel. 05257-5014280



**Physio Forum
Physio Training**

Seit 15 Jahren Ihr kompetenter
Partner in der Physiotherapie und
im aktiven Gesundheitstraining



Unsere Leistungen

- Physiotherapie
- Medizinisches Gerätetraining
- Betriebliche Gesundheitsförderung
- Präventionskurse



Rafael Hübner & Team
Mergelweg 1 · 33161 Hövelhof · fon 0 52 57 / 93 79 92 ·
www.physioforum-hv.de · info@physioforum-hv.de

Jubiläumssportfest beim FC Hövelriege

Feierlichkeiten und Turniere am Pfingstwochenende: Der Klub vom Birkenwäldchen feiert 60-Jähriges

Das traditionsreiche Sportfest des FC Hövelriege steht diesmal ganz im Zeichen des 60-jährigen Vereinsjubiläums. Der 1959 gegründete Fußballklub vom Birkenwald veranstaltet sein Sportfest traditionell am Pfingstwochenende.

Vom 7. bis zum 10. Juni rollt also täglich der Ball im Hövelriege Birkenwaldstadion am Unterrieger Kirchweg. Am Freitag kämpfen die Rieger Straßenmannschaften wie gewohnt um den „Werkstore-Cup“, anschließend wird rund ums Festzelt die große

Players-Party gefeiert.

Am folgenden Samstag finden ab 10 Uhr Turniere der Jugendmannschaften statt, bevor um 16 Uhr das vereinsinterne Turnier startet, in dem ausgeloste gemischte Mannschaften bestehend aus Seniorenspielern, Damen und Alt-Herren gegeneinander antreten.

Nach dem Turnier wird beim Discoabend im Festzelt bis tief in die Nacht hinein gemeinsam gefeiert, der Eintritt ins Zelt ist frei.

Der Pfingstsonntag steht ganz im Zeichen der Jüngsten. Ab 11

Uhr bestreiten die Kicker-Toppers von Morgen ihre Turniere, los geht es mit den Bambini, Minikickern und der F-Jugend, ab etwa 14.30 Uhr sind die E- und C- Jugendligen an der Reihe.

Der Pfingstmontag wird anlässlich des 60-jährigen Jubiläums mit einer Heiligen Messe auf dem Sportplatz begonnen. Im Anschluss lädt der Verein alle Mitglieder, Gönner und Interessierte zum traditionellen Frühshoppen auf der Sportanlage ein.

Zum Abschluss des Sportfestes

soll ein All-Star-Turnier mit Beteiligung der Nachbarvereine stattfinden. Speisen und Getränke können an allen Tagen des Sportfestes zu familienfreundlichen Preisen erworben werden. Natürlich wartet auch die Tombola auf viele glückliche Gewinner. Der FC Hövelriege freut sich auf seine Besucher. ■

Breitensport bewegt

Die **Seniorengruppe** im Breitensport freut sich über Verstärkung. Willkommen sind Frauen und Männer ab 65 Jahren, die Lust haben sich zu bewegen – im Gehen, im Stehen oder auch auf dem Hocker. Treffen ist donnerstags von 15 bis 16 Uhr in der Sporthalle der Kirchschule. Kontakt: Anke Maquardt-Renneke unter Tel. 0 52 07 – 82 51

Das Training fürs **Sportabzeichen** läuft wieder. Dienstags treffen sich Interessierte um 18 Uhr auf der Waldkampfbahn. Teilnehmen kann jeder ab sechs Jahren. Die Teilnahme ist kostenfrei. Infos bei Bernadette Kley ab 20 Uhr unter Tel. 29 73. Am Freitag, 7. Juni, bietet der Breitensport einen **Trampolin-Nachmittag** für Kinder und Jugendliche ab 5 Jahren in der Kirchschulhalle an. Es gibt zwölf Plätze, der Kostenbeitrag liegt bei 10 Euro. Anmeldung: Simone Hinz, Tel. 93 53 50. ■

küchen masmeier

- Kompetente Beratung
- Individuelle Planung
- Termingerechte Lieferung
- Komplett-Montage

Dauke für
40 Jahre Treue

nobilis Bergstraße 24 · 33415 Verl · Tel. 0 52 46 / 48 00
www.masmeier.de

Gebäude-Systemtechnik vom Meister-Fachbetrieb

Elektro

Österdiekhoff GmbH

- ☆ Elektroinstallationen
- ☆ Hausgeräte
- ☆ Telekommunikation
- ☆ Sicherheitstechnik
- ☆ KNX/EIB
- ☆ Industrieanlagen
- ☆ Netzwerktechnik
- ☆ Beleuchtungstechnik

☆ Wittendorfer Str.16 ☆ 33129 Delbrück-Ostenland ☆ Tel.: 05250/53349
☆ Fax: 05250/53652 ☆ info@elektro-oesterdiekhoff.de

FLIESEN RALF ... Handwerk aus Meisterhand!

GE L L E R M A N N

Fliesen,- Platten- und Mosaiklegermeister

Junkernallee 29 Telefon: 0 52 57 / 94 05 70
33161 Hövelhof Mobil: 0 15 1 / 14 17 36 95

www.fliesenrage.de

Neuer Konrektor an der Kirchscheule

Matthias Braun kommt aus Warburg in die Sennegemeinde

Nach längerer Vakanz der Konrektorenstelle an der Kirchscheule wurde Matthias Braun im Amt des Konrektors von der Schulgemeinschaft und Gästen in einer Feierstunde fröhlich begrüßt. Seit zwei Monaten ist Braun mittlerweile schon in seinem Aufgabenbereich tätig.

Schulrätin Julia Schlüter erwähnte, dass der Neuzugang zu den erfahrenen Pädagogen gehört und schon seit dem Jahr 2001 im Bereich der Schulleitungsarbeit in unterschiedlichen Funktionen tätig gewesen ist. Zuletzt nahm er die Aufgaben als Konrektor in einer Grundschule in Warburg wahr.

Schulleiterin Christine Kirchner

hieß den neuen Kollegen ebenso willkommen wie Bürgermeister Michael Berens, das Lehrerkollegium und die Vorsitzende des Trägervereins der OGS. Der Bürgermeister freut sich, dass Braun sich bewusst für Hövelhof als neuen Wirkungsort entschieden habe.

Der neue Konrektor stellte in seinen Dankesworten fest, dass er sich in Hövelhof schon sehr wohl und in seiner Tätigkeit sehr unterstützt fühle.

Im Namen aller Jungen und Mädchen der Grundschule überreichten die Schülersprecher Finja und Elias als Willkommensgeschenk ein Apfelbäumchen mit den Worten: „Damit du immer an uns Kinder denkst.“



Willkommen: (v. l.) Schulrätin Julia Schlüter, Schulleiterin Christine Kirchner, Konrektor Matthias Braun und Bürgermeister Michael Berens mit den Schülersprechern Elias und Finja.



Christian Pollmeier
Wassermannsweg 53
33161 Hövelhof

Fon: 052 57 9335 16
Mobil: 0171 582 1244

- ◆ individuelle **Carports & Überdachungen**
- ◆ hochwertiger **Trocken- & Akustikbau**
Trennwände, abgehängte Decken, ...
- ◆ **Beratung, Planung & Ausführung**

www.dacarpode.de

PFANNEN TAUSCH AKTION

Jetzt mitmachen und € 10,- Tauschrabatt pro Pfanne sichern!
Vom 03. Juni - 20. Juli 2019

W M F



Pfannenset 2-teilig Devil, 24 + 28 cm

Cromargan® mit keramischer Antihaltbeschichtung. Beste Antihaltigenschaften auch bei wenig Fett. Breiter Schüttrand für tropffreies Ausgießen. Sicheres Handling durch ergonomischen Griff. Für alle Herdarten geeignet. 2 Jahre Garantie.

statt 99,99 € **jetzt 89,99 €**

Viele weitere Angebote bei uns im Geschäft.

69,99 €

antpöthler
Porzellan Geschenke
Inh. Christel Antpöthler
Ihr persönliches Fachgeschäft
Hauptstraße 29 · 33758 SHS
Telefon 0 52 07 / 23 34
www.antpoehtler.de
Mo. - Do. 9 - 13 u. 15 - 18.30 Uhr
Freitag 9 - 13 u. 14 - 18.30 Uhr
Samstag 9 - 14 Uhr

Alle Preise sind unverbindliche Preisempfehlungen der WMF Group GmbH.

NIX TUN & REICH WERDEN? ... DAS KANNSTU



Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Damit Du Deine Pläne nicht knicken musst, lass Dich jetzt genossenschaftlich beraten und starte gut informiert in Deine Zukunft.

www.volksbank-dh.de



**Volksbank
Delbrück-Hövelhof eG**
Ihre Bank vor Ort

FRISCHER WIND FÜR HÖVELHOF.

Die grünen Termine im Juni.

Auf ein Bier mit den Grünen:
6. Juni im „Werk 7“ um 19 Uhr

Ortsverbands- und Fraktionssitzung:
17. Juni im „Hotel Victoria“ um 19 Uhr

Babysitter-Angebot: Wer an den Terminen teilnehmen möchte, bekommt die Babysitter-Kosten von uns erstattet!

Kontakt: uwe.borchardt@gruene-hoewelhof.de

**BÜNDNIS 90
DIE GRÜNEN**



ANZEIGE

Schwimmverein gewöhnt Kita-Kinder ans Wasser

Immer weniger Kinder können heutzutage sicher schwimmen, daher ist es besonders wichtig, Kinder schon im Kleinkindalter ans Wasser zu gewöhnen. Je mehr Freude die Kinder schon in frühen Jahren im Wasser haben, desto weniger Angst verbinden sie später damit. Nur so können wichtige Grundsteine für das spätere Erlernen der Schwimmtechniken gelegt werden.

Aus diesem Grund fand in den Osterferien der erste Schwimmkurs des Projekts



„Hövelhof schwimmt“ statt. Der Hövelhofer Schwimmverein veranstaltete im Sennebad

einen Ferienschwimmkurs zur spielerischen Wassergewöhnung für die Kinder der aner-

kannten Bewegungskita St. Johannes.

Die Ferienkurse werden in Kooperation mit der Gemeinde Hövelhof und dem Kreissportbund durchgeführt und durch Landesmittel unterstützt.

14 Kinder im Alter von drei bis sechs Jahren wurden in den Ferien von Trainern des Schwimmvereins spielerisch ans Wasser gewöhnt. Erste Erfahrungen im Umgang mit Wasser wurden gesammelt und grundlegende Schwimmtechniken erlernt.

Fon: 05250/ 98780

Werkstatt & Handel

www.autohaus-protte.de

PROTTE

Bursdamm 1
Delbrück-Ostenland

NEU- & GEBRAUCHTWAGEN JAHRESWAGEN ABSCHLEPPDIENST
KAROSSERIEINSTANDSETZUNG KFZ-WERKSTATT AUTOWÄSCHE

- AUTOMATIK mit PLATZ !!! -



Opel Mokka X 1.4T Innovation "LED+NAVI"

22.290,-

dt. Neufahrzeug mit TZ, 150PS, Benziner, Automatik, Metallic, LED-Scheinwerfer, Navigation, Sitzheizung, Einparkhilfe, Bluetooth, LM-Felgen, Tempomat, Teilleder, Licht-Regensensor, Bremsassistent, Ergo-Sitz, Klimaautomatik, usw.



Tiguan 1.5TSI Comfortline "LED+NAVI"

30.790,-

EU-Neufahrzeug mit TZ, 150PS, Benziner, Automatik, Metallic, LED Scheinwerfer, Navigation, Sitzheizung, Einparkhilfe mit Kamera, Bluetooth, LM-Felgen, Spurhalte-Abstand-assistent, Tempomat, Klimaautomatik, usw.



Skoda Karoq 1.5TSI Style "LED+NAVI"

28.490,-

EU-Neufahrzeug mit TZ, 150PS, Benziner, Automatik, Metallic, LED Scheinwerfer, Navigation, Sitzheizung, Einparkhilfe, Bluetooth, LM-Felgen, Klimaautomatik, F-Lenkrad, eL anklappbare Spiegel, usw.

WERKSTATT-SERVICE

- ✓ Reparatur aller Fabrikate
- ✓ Karosserie-Instandsetzung
- ✓ Glasbruchschaden
- ✓ Reifen: Service und Verkauf
- ✓ Abschleppdienst
- ✓ Mietwagen

Weitere 60 Fahrzeuge im Angebot.

Finanzierung - Garantie Inzahlungnahme möglich.

NEU BEI UNS!



B.

Blumarine

Floral-fruchtig besticht dieser neue Sommerduft!

Grapefruit, Jasmin, Zedernholz und Moschus

Jetzt bei uns testen!

WIR FÜR SIE

PARFÜMERIE

Jüde

Zur Post • 33161 Hövelhof
Telefon (0 52 57) 977 644
Thülecke 7 • 33129 Delbrück
Tel. 0 52 50 / 5 33 32

Folge uns auf Facebook



Blasorchester sucht Nachwuchs

Am Sonntag, 2. Juni, lädt das Blasorchester Hövelhof alle musikinteressierten Kinder und Jugendlichen sowie deren Eltern um 15 Uhr in die Krollbachschule ein. „Musik aktiv erleben“ lautet das Motto des Nachmittags, an dem sich das Orchester in seinen Facetten präsentieren möchte. Zunächst werden ein paar Stücke dargeboten, um Instrumentengruppen vorzustellen. Anschließend besteht die Möglichkeit, in einem Instrumentenkarussell selber Instrumente auszuprobieren und die

Musiker mit Fragen zu löchern. Weiterhin können sich die Eltern über die musikalische Ausbildung im Blasorchester Hövelhof informieren. Eingeladen sind alle Kinder ab der 3. Schulklasse. Ein Höchstalter gibt es nicht. Wer bereits ein Instrument spielt und Lust hat, mitzumachen, ist ebenfalls willkommen oder kann die wöchentlichen Proben, freitags von 19 bis 21 Uhr, besuchen. Um vorherige Kontaktaufnahme wird gebeten. Infos unter: www.blasorchester-hoewelhof.de



Hyundai Tucson 1.6 GDI Comfort



EU-NEUWAGEN, 132 PS, Schwarz, Navigation, Sitzheizung, Einparkhilfe, Kamera, Klimaautomatik, Tempomat, Bluetooth, Dachreling, 17 Zoll Alufelgen uvm

Preis: 20.990,- €

Skoda Octavia Combi 1.5 TSI OPF Ambition



EU-NEUWAGEN, 150 PS, Quarz-Grau-Metallic, Navigation, Smart-Link, Klimaautomatik, Sitzheizung, Bluetooth, 2xPDC, Alufelgen, Tempomat, Sunset uvm

Preis: 21.990,- €

Seat Arona 1.0 TSI FR



EU-NEUWAGEN, 115 PS, Grau/Schwarz, Navigation, Voll-LED, Klimaautomatik, Sitzheizung, PDC, Bluetooth, Smart-Link, 17 Zoll Alufelgen, Sunset
5 Jahre Seat Garantie

Preis: 21.190,- €

Weitere EU-Neufahrzeuge und Jahreswagen zu TOP-Preisen finden Sie auf unserer Website: www.fahrzeuge-liemke.de
Gern erstellen wir Ihnen ein individuelles Finanzierungsangebot.
Schützenstr. 1 - 33161 Hövelhof - Tel. 05257/2335

REISEBÜRO WEISE

Zur Post 7
33161 Hövelhof
FON: 0 52 57 / 93 39 05
FAX: 0 52 57 / 93 39 06

ELEKTRO

FORTMEIER

Meisterbetrieb

Alte Poststrasse 110 33161 Hövelhof
Tel.05207/9872620 Mobil.0151/15625863
www.elektro-fortmeier.de - info@elektro-fortmeier.de

GRAUTHOFF
STEUERBERATUNG

Am 18. April 2019 wurde ich von der Steuerberaterkammer Westfalen-Lippe zur Steuerberaterin bestellt.

Ich freue mich auf Ihre Herausforderung!

Kathrin Grauthoff

P.S. Sie sind an einer beruflichen Veränderung oder neuen Perspektiven interessiert? Sprechen Sie mich unverbindlich an!

Berufliche Niederlassung (§ 58 StBerG):

Steuerbüro Josef Grauthoff
Allee 24-26 | 33161 Hövelhof
FON: 0 52 57 / 98 55 - 0
MAIL: info@grauthoff.de

www.grauthoff.de



Marco Weiß

Baumpflege - OWL

- Baumpflege
- Baumfällungen
- Baumgutachten/-Kataster
- Bodenoptimierung

33161 Hövelhof Tel.: 05257-935904
 Mail: info@marco-weiss.de
 www.baumpflege-owl.de




ERSTE HILFE bei Ihrer Immobilie – wir sind für Sie da!

Immobilien Lakämper

Grundstücke und Immobilien gesucht!

Immobilien Lakämper UG
 Holter Str. 116 · 33758 Schloß Holte-Stukenbrock · Tel. 0 52 07. 9 58 47 40
 info@immobilien-lakaemper.de www.immobilien-lakaemper.de

Welt Yoga-Tag mit Silvia Schneider



Hatha Yoga für alle Interessierten







Kostenlose Teilnahme!!

Datum: 21.06.2019 **Zeit:** 15:00 – 17:00 Uhr

Ort: Hövelhof, Grünfläche auf dem Schulhof der Kirchscheule **!! Yoga-Matte bitte mitbringen !!**

Bei schlechtem Wetter: Fällt es leider aus !!!!

Sportfest beim SC Espeln

Turniere für Kleine und Große rund um Fronleichnam

Der SC Grün-Weiß Espeln veranstaltet vom 18. bis 23. Juni wieder sein traditionelles Sportfest. Eingebettet darin sind in diesem Jahr die Gemeindefestspiele der Junioren.

Los geht's mit dem Sportfest am Dienstag, 18. Juni, mit dem Gemeindepokal der D-Junioren. Gleichzeitig startet für die Kicker der E-Jugend ein Gemeindepokal-Spieletreff.

Am Mittwoch, 19. Juni, folgen die Espelner Straßenmannschaften. Ab 17.30 Uhr wird der Sieger der SCE-Champions-League gesucht.

Der Fronleichnam-Feiertag

steht dann ganz im Zeichen der Jugend. Ab 14 Uhr werden F- und G-Junioren-Teams die Gemeindefestspiele austragen. Am Freitagabend (18 Uhr) spielen B- und C-Junioren um Gemeindefestspiele. Am Samstag, 22. Juni, spielen ab 13.30 Uhr die Hobby- und Fanklubmannschaften ihren Sieger aus.

Der Sonntag, 23. Juni, steht ganz im Zeichen des traditionellen Frühschoppens. Dieser beginnt um 10 Uhr nach Festgottesdienst und Kranzniederlegung. Um 14 Uhr schließt ein F-Jugend-Turnier das Sportfest ab.

Griechisches Spezialitäten-Restaurant Delphi



5

JAHRE



Ein herzliches Dankeschön geht an unsere Gäste, die uns während der ersten 5 Jahre ihr Vertrauen geschenkt haben!

UNSER GEBURTSTAGSGESCHENK FÜR SIE:
 Anlässlich unseres 5. Geburtstages, erhält jeder Gast einen **GEBURTSTAGS-RABATT VON 5,- €**
 Gültig bis Ende Juni 2019, täglich ab 17 Uhr einlösbar (außer montags)
 Einfach Anzeige ausschneiden und mitbringen.

Sommerzeit ist Biergartenzeit!





Unser gemütlicher Biergarten bietet Platz für bis zu 80 Personen.

Öffnungszeiten: Täglich von 11.30 bis 14.30 Uhr und von 17.00 bis 23.30 Uhr, Montag ist Ruhetag (außer an Feiertagen)

Bielefelder Str. 40 · 33161 PB-Hövelhof · Fon: 05257 / 977 05 15

Pfarrkirche ist offen für Radfahrer

Gemeinde und Kirche stellen die neue Kirchen-Rundtour zu neun Gotteshäusern vor

Eine außergewöhnliche Auszeichnung hat die katholische Pfarrkirche St. Johannes Nepomuk erhalten. Das Gotteshaus wird als erste katholische Kirche in Westfalen nun als „Radwegekirche“ geführt. Dabei handelt es sich um eine kombinierte Zertifizierung durch die evangelische Initiative Offene Kirche EKvW und des EKD-Netzwerks „Kirche in Freizeit und Tourismus“.

Die Pfarrkirche im Ortskern erfüllt die nötigen Anforderungen an Öffnungszeiten und zusätzlich noch weitere Kriterien wie Hinweisschilder auf dem Radweg und an der Kirche, die diese als Radwegekirche kennzeichnen oder einen ansprechenden Kirchenraum, der als geistlicher Raum erkennbar ist. Außerdem liegt die Kirche direkt am beliebten Emsradweg. Zusätzlich hat das gemeinsame Projektteam nun auch eine neue Kirchenradtour vorgestellt.

Eingesetzt für die Zertifizierung der Pfarrkirche haben



Präsentieren die Projekte: (v. l.) Berthold Filthaut, Gemeindefereferent der katholischen Kirchengemeinde, Thomas Westhof, Tourismus-Leiter Gemeinde Hövelhof, Helena Kottowski, Gemeinde Hövelhof und Geschäftsstelle Emsradweg sowie Ulrich Richter, Pastor der evangelischen Johanneskirchengemeinde.

sich gemeinschaftlich die evangelische Johanneskirchengemeinde, die katholische Kirchengemeinde St. Johannes Nepomuk, die Gemeinde Hövelhof und der Verkehrsverein. Der katholische Gemeindefereferent Bertold Filthaut und Gemeindemarketing-Chef Thomas Westhof sind stolz auf die gelungene Kooperation: „Die Zusammenarbeit auf allen Ebenen war stets vom Willen geprägt, ein gutes Ergebnis für Hövelhof zu erzielen.“

Ökumenisch und gemeinschaftlich ist auch die neue Hövelhofer Radtour „Von Turm zu Turm“ entwickelt worden. Neun Kirchen und Kapellen in den Orten können Radler auf der 33-Kilometer-Strecke ansteuern. Ein DIN-A3-Flyer mit Karte - erhältlich in der Tourist-Info - erläutert Wissenswertes über die Gebäude. „Radfahrer werden entlang der Radwegebeschilderung und anhand von Straßennamen auf die richtigen Wege geleitet“, erklärt Helena Kottowski. ■

Einladung zur Neueröffnung bei Friseursalon Julia



Am 08.06. ist es soweit!

Die Kosmetikerin Alina Enders unterstützt unser Team. Feiern Sie mit uns diesen Tag zwischen 11 und 14 Uhr mit einem Glas Sekt. Lassen Sie sich die tollen Rabatte aus unserer Tombola nicht entgehen. Wir freuen uns auf Sie!
Allee 37 | Hövelhof

Für Küchen kenne ich nur

... eine Adresse



www.paul-arens-kuechen.de

prisma[®]
meine Küche!

PAUL ARENS KÜCHENWELTEN
Schubertstraße 1-3 | 33129 Delbrück-Ostenland
Telefon: 05250/982 91-44
E-Mail: info@paul-arens-kuechen.de

PAUL ARENS
KÜCHENWELTEN

Wir gratulieren den Schützen der St. Hubertus-Schützenbruderschaft herzlich zum 100-jährigen Jubiläum!

JUNGEILGES
Automobile



- das servicestarke Autoteam für alle Fabrikate
- die Werkstatt Ihres Vertrauens für alle Fahrzeugtypen
- Spezialist für Transporter und Wohnmobile
- Einbau von Klimaanlage • Neuwagen • Gebrauchte
- Jahreswagen aller Marken



- Finanzierung • Leasing
- Service • Werkstatt
- TÜV/AU für Pkw, Wohnmobile, Transporter

Bielefelder Str. 21 · 33161 Hövelhof · Tel. 0 52 57 / 93 04 16 · Fax 93 04 26

Wanderabteilung | EGV

im Verkehrsverein Hövelhof

Mittwoch, 12. & 26. Juni | 14.00 Uhr

jeweils Kurzwanderungen.

Treffpunkt ist die Wandertafel an der Von-der-Recke-Straße ohne vorherige Anmeldung. Pkw erwünscht wg. Fahrgemeinschaften. Länge der Wanderungen je 5-7 km.

Die Ziele werden jeweils bei der Abfahrt besprochen.



Diese Wanderung punktet!



Sonntag, 30. Juni | 8.00 Uhr

Tageswanderung auf dem Wittekindsweg. Abfahrt ab Rathaus. Anmeldung erforderlich bis 24. Juni unter Tel. 25 16 oder 97 75 68.

Weitere Infos unter www.hoevelhof.de/wandern



Marcus Friedrich
Renovierungen & Innenausbau

Schmiedeteich 4
33161 Hövelhof
Mobil: 0176 22 84 70 02
www.mf-renovieren.de

Qualität ist unsere Zukunft!

- Renovierungen
- Bodenverlegung
- Trockenausbau
- Türen

SENNE-TAXI

Kranken- | Rollstuhl- | Kurierfahrten



05257-977677 | 0170-2348793



Leicht wie ein Schmetterling auf den Beinen!
Anja Grabenströer-Tobisch
Ärztl. geprüfte
Fußpflegerin, Kosmetikerin und Masseurin



Seit 1992 für Ihr Wohlbefinden unterwegs mit

Fußpflege und Massagen

Abend: Tel. 05207/9871340

Tag: Mobil 0173/9760896

Nur Hausbesuche

Termine nach telef. Vereinbarung

+ Unser Vormittagstarif

ideal für Senioren, Schichtarbeiter, Hausfrauen....

für nur 29,95 € Montag - Freitag von 08:30 Uhr - 12:30 Uhr.

+ **Sie möchten uns kennenlernen? Steigen Sie ein, unverbindlich, testen Sie uns.**

All inklusiv 4 Schnupperwochen für nur 35,00 €

ACTIVE FITNESS

ActiveFitness | Hövelmarkt 5 | 05257-930597

Ving Tsun # ZUMBA # Boxen
Fitness- & Krafttraining # Bodybuilding
Massagen # Sauna... all das finden Sie bei uns!

Fitness auf 4 Etagen - wir informieren & beraten Sie gern in allen Bereichen!

25
JAHRE
Fitnesserfahrung



Allee 56 | 33161 Hövelhof
Tel. 98 93 - 0
Fax 98 93 - 900

Haus Bredemeier
Monika Stricker
Tel. 98 93 - 135

Ehrenamtliches Engagement
Bettina Reller-Wiese
Tel. 98 93 - 510

Tagespflege
Annika Michelis
Tel. 98 93 - 153

Ambulante Pflege/Betreuung
Mechthild Piskol
Tel. 98 93 - 504
Fax 93 83 - 94 20
Mobil (01 71) 5 06 43 82

Hospizgruppe
Angelika Fortströer
Tel. 98 93 - 504
Mobil (01 60) 7 84 21 66
Sprechzeit:
Di. 16 bis 18 Uhr
Nächstes Treffen am
Dienstag, 4. Jun., 19 Uhr, in
den Räumen der ambulanten
Pflege, Allee 64

Pflegeberatung
telefon. Terminabsprache
unter 98 93 - 0

Reichhaltiges Frühstücksbuffet
Täglich 9.15 bis 11 Uhr.
Erwachsene: 6,40 €, Kinder bis
4 Jahre: 3,20 € - inkl. Getränke,
Extras gegen Aufpreis
Offener Mittagstisch
Täglich 12.15 bis 13.15 Uhr.
Inkl. Suppe, Dessert
& Mineralwasser: 6,50 €.
Marken am Empfang,
Gruppen bitte anmelden

Spendenkonto
Für alle Bereiche, bitte
Verwendungszweck angeben:
VB Delbrück-Hövelhof
IBAN:
DE14472627037814602600
BIC: GENODEM1DLB

Fit für Herausforderungen

Mitarbeiter des Caritas-Altenzentrums werden geschult

Spannende Veränderungen stehen vor der Tür des Caritas-Altenzentrums: Um weiterhin eine würdige und angemessene Versorgung, Pflege und Betreuung zu gewährleisten, verändert das Haus laut einer Mitteilung ab Sommer die konzeptionelle Ausrichtung der beiden Wohnbereiche für Seniorinnen und Senioren. Der Wohnbereich „Zur Senne“ wird ein geschützter Wohnbereich für Menschen mit



In verschiedene Richtungen und doch mit gleichem Ziel: Mitarbeiter des Altenzentrums bilden sich weiter.

Demenz, der durch milieutherapeutische Gestaltung und besonderes Konzept überzeugen möchte. Der Bereich „An den Emsquellen“ wird orientierten alten Menschen aller Pflegegrade einen guten Platz zum Wohlfühlen bieten und auch somatisch schwer pflegebedürftige betagte Menschen versorgen können.

Der Erfolg, diese beiden anspruchsvollen Konzepte adäquat umsetzen zu können, steht und fällt mit der Motivation des Pflege- und Betreuungsteams. Daher werden die Mitarbeiter intensiv geschult. Die Einheiten finden in den Tagungsräumen des Salvatorkollegs statt. Interne Referenzen machen die Teams in allen Bereichen fit. Individuelle Themen wie Kommunikation mit Menschen mit Demenz, Pflegemodelle, Biographie-Arbeit, Ernährung in besonderen Pflegesituationen, Palliative Care und mehr sollen den Angestellten Rüstzeug für kommende Herausforderungen mitgeben. ■



AMBULANTE BETREUUNG- Abwechslung in Gemeinschaft

In unseren Kleingruppen mit zwei bis vier Teilnehmern oder in einer etwas größeren Gruppe, die bis zu neun Teilnehmer zählt, treffen sich regelmäßig Senioren aus Hövelhof und Umgebung. Bei diesen



Treffen können alle zwanglos miteinander klönen, singen, gemeinsam basteln oder spielen. Wenn wir uns treffen, wird viel gelacht. Für zwei bis drei Stunden genießen alle ein unterhaltsames Programm. Wer möchte, kann am gemeinsamen Mittagessen teilnehmen, das der fahrbare Mittagstisch liefert.

Zu folgenden Terminen finden Aktivitäten statt:

- Montags Nachmittag von 14.30 -17.00 Uhr (GastHaus)
- Donnerstag und Freitagvormittag von 9.30 – 12.00 Uhr (ev. Gemeindezentrum)
- Mittwoch 14.30 – 17.00 Uhr Treff für junge pflegebedürftige Menschen (ev. Gemeindezentrum)
- Ab Juni Angebot „Jung trifft Alt“ mit den Kindern des St. Franziskus Kindergarten

Der Gruppenpreis beträgt 27,50 Euro. Diese Leistungen werden durch Betreuungs- und Entlastungsleistungen der Pflegekasse refinanziert.

Ihre Ansprechpartnerin ist Andrea Friede: 05257 / 9893-504 oder per Mail: betreuung@caritas-hoewelhof.de

Einstufung in der Pflege

Das ambulante Pflegeteam des Caritas-Altenzentrums unterstützt und berät Interessierte dabei, den richtigen Pflegegrad für Patienten zu erhalten. Das Erstgespräch ist kostenlos. Weitere Informationen bei Mechthild Piskol unter Tel. 98 93 - 504. ■

Beratung und Hilfe

Das Haus Bredemeier bietet weiterhin eine offene Pflegeberatung an. Jeden Montag können sich Interessierte von 16.30 bis 19 Uhr ohne Termin in Fragen der Pflege beraten lassen. Möglich ist darüber hinaus auch eine Terminvereinbarung unter Tel. 98 93 - 0. ■

Sanitär + Heizung

Athens

Grünbeck-Entkalkungsanlagen:
Macht Wasser weich - schafft Lebensqualität

Genießen Sie die Leichtigkeit von weichem Wasser und entdecken Sie die Vorzüge der optimierten Wasserqualität durch eine Entkalkungsanlage:

- > Anteil an Kalkstein deutlich gesenkt
- > Werterhalt für Ihre Immobilie
- > Umwelt und Ressourcen schonen
- > Schutz Ihrer Haushaltsgeräte
- > Angenehmes Hautgefühl
- > Mehr Genuss bei Tee und Kaffee
- > bis zu 50 % weniger Waschpulver



TÜV geprüft
DIN DVGW

Wärmepumpen | Solarthermie | Holzpellets | Gas/Öl-Brennwert | Bäder

Mergelweg 21 | 33161 Hövelhof | 0 52 57 / 9 77 98-0 | www.athens-hoehelhof.de

senneLeasing

strategische Personalkonzepte
Zeitarbeit und Outsourcing

**Ihr Arbeitgeber für
Hövelhof.**

Wir sind für Sie da!

senneLeasing • Telefon: 05257-938590
Gehastraße 4 • Telefax: 05257-938591
33161 Hövelhof • mail: info@senneleasing.de

Ein Hoch aufs Handwerk

Auszeichnungen in festlichem Rahmen

In Hövelhof ist es zum Maibaum- und Radelfest gute Tradition, den hohen Stellenwert des örtlichen Handwerks auch öffentlich zu betonen. Heimische Handwerker richten den Maibaum auf – und erfolgreiche Vertreter lokaler Betriebe werden eigens vom Verkehrsverein für bestandene Prüfungen oder Jubiläen ausgezeichnet. So war es auch diesmal.

Unser Bild zeigt die Akteure der jüngsten Handwerkereh-

rung: (vorne, v. l.) Eduard Jaufmann, Tim Brunzendorf, Sebastian Brock, Marvin Österdiekhoff und Markus Vonderheide. Hinten (v. l.): Christoph Ennekens, Nicolai Renerig, Stefanie Tienenkamp, Katharina Koch, Julius Löhr, Kilian Molinski, Andreas Joachim (Volksbank Delbrück-Hövelhof), Jacqueline Jantke, Bürgermeister Michael Berens und den Verkehrsvereins-Vorsitzenden Hubert Bödeker.



Hö RO
Hövelhofer Rolladenhandel

Inhaber: Volker Upgang

Tel.: 0 52 57 - 59 52 | Fax: 0 52 57 - 940 607 | Mobil: 0170 - 779 46 49

Beratung, Verkauf und Montage von:

- Rolladen für Alt- und Neubau
- Aluminium - Garagentore
- elektrischen Rolladenantrieben
- Rolladenvorbaulementen
- Markisen, Insektenschutz
- Rollfenster und Plissees
- Reparaturservice "Rund um den Rolladen"

E-mail: info@upgang-rolladen.de | Internet: upgang-rolladen.de

Gütersloher Straße 57c | 33161 Hövelhof

Reifen Center
4trendys

Ihr Partner rund um Reifen, Felgen, Fahrwerke and more

www.reifendiscount-shs.de

für PKW, Transporter und Motorräder. Montage auch von Runflat- UHP- und Extrem-Breitreifen!

**Außerdem: Spurprüfung u. Korrektur
Dellenentfernung**

Rufen Sie einfach an oder schauen Sie online nach unserem Reifen- und Felgenangebot.

Kattenheider Weg 24 • 33161 Hövelriege
Tel.: 0 52 57 / 93 02 56 • Mobil 0170 / 475 56 94

Anfahrt SHS: Kattenheide, links in die Kohlriege, nach 400m links auf den Hof.
Anfahrt Hövelhof: ab Ortskern Richtung Kaunitz 5km, nach Avia 600m rechts in den Kattenheider Weg.





Deutsches Rotes Kreuz Hövelhof

Blutspendetermine

- Freitag, 7. Juni, von 15.30 bis 20.30 Uhr im Pfarrheim Riege, Junkernallee 16.

- Dienstag, 18. Juni von 16 bis 20.30 Uhr in der Krollbachschule Hövelhof, Sennestraße 34.

Spender sind aufgefordert, unbedingt ihren Lichtbildausweis und Blutspenderpass mitzubringen.

Fitness 60Plus

Die Gymnastiktermine finden immer donnerstags von 9.30 bis 10.15 Uhr im Hövelhofer DRK-Haus, Bahnhofstraße 16, statt. Anmeldungen bei Marianne Riekschnitz, Tel. 0 52 54 - 41 53. Treffen in Riege sind jeweils dienstags von 9 bis 9.45 Uhr im Pfarrheim (Junkernallee). Anmeldung bei Ira Renne- rich, Tel. 37 98.

Monatstreff 60Plus

Interessierte Senioren treffen sich bei Kaffee und Kuchen am letzten Samstag des Monats von 15 bis 17 Uhr zum Seniorennachmit- tag im DRK-Haus Hövelhof. Voranmeldung bei Gisela Dubbi, Tel. 58 06, oder Inge Jantz, Tel. 7 08 99 44. Neue Gäste sind jederzeit willkommen.

Mehr Infos unter: www.drk-hoevelhof.de und auf Facebook

Jetzt kostenfrei Probe tragen!

WIDEX EVOKE

Erleben Sie die neue Generation Klangwunder

Gewinnen Sie einen realen Eindruck davon, wie neue Hörgeräte-Technologie Ihr Leben leichter macht: Tragen Sie **Widex Evoke 1 Woche kostenfrei und unverbindlich Probe**. Kommen Sie einfach in unser Fachgeschäft!

Ihr Partner für gutes Hören!

Birgit Sporkmann-Behrends
Hörakustikmeisterin - Pädakustikerin

- Kostenloser Hörtest
- Individueller Lärmschutz
- Hörgeräteeinpassung
- Tinnitusberatung
- Hörtraining
- Otoskopiklabor
- Reparaturwerkstatt
- Cochlear-Implant-Service

Allee 24 26, 33161 Hövelhof
Direkt am Hövelmarkt, Tel.: 0 52 57/93 56 56
www.sporkmann-hoerakustik.de

Jacke & Co.

im Warenkorb am Hövelmarkt 12

Öffnungszeiten im Juni

Mittwochs, 5., 12. und 26., von 14.30 bis 17 Uhr
Dienstag, 18., von 17 bis 18.30 Uhr

Annahme von Warenspenden

Samstag, 1. Juni, 10 bis 11.30 Uhr
Mittwoch, 19. Juni, 14.30 bis 17 Uhr

Initiativen, Organisationen und Selbsthilfegruppen

Anonyme Alkoholiker

Treffpunkt jeden Montag um 19.30 Uhr im HoT.

Deutsche Rheumaliga

Trockengymnastik jeden Dienstag (außer Ferien) von 17.15 bis 18 Uhr und von 18 bis 18.45 Uhr in der Turnhalle der Mühlenschule.

Kreuzbund

Die Selbsthilfegruppe für Suchtkranke und Angehörige trifft sich dienstags um 19.30 Uhr im KJF (Schloßstr. 12a). Infos bei Ludwig Wecker, Tel. 93 05 38 oder 01 75 - 5 25 21 05 und Friedel Hansen, Tel. 0 52 07 - 92 57 69.

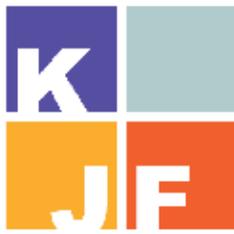
Schlaganfall

Die Selbsthilfegruppe für Schlaganfallpatienten und Angehörige trifft sich (außer in den Ferien) jeden zweiten Montag im Monat um 18.30 Uhr im „Gasthaus“ des Hauses Bredemeier (Tagespflege in der Einkaufsstraße). Aufgrund des Pfingstfeiertages findet im Juni jedoch kein Treffen statt.

PAMA Werbetechnik

- Fahrzeug- Vollverklebung und Teilverklebung
- Beschriftungen
- Sichtschutz

Patrick Marxkors | Westfalenstr. 5 | 33161 Hövelhof
Tel.: 05257 / 7070557 | Mobil: 0176/ 70804241
E-Mail: p.marxkors@web.de
www.pama-werbetechnik.de



Kompetenz für jede Familie

Katholisches Familienzentrum Hövelhof
Schloßstraße 12 a • 33161 Hövelhof
Telefon (0 52 57) 97 72 96
info@kjf-hoevelhof.de • www.kjf-hoevelhof.de

- Hilfe für Erwerbslose, Beratung des PadAlz e.V., Olaf Mittelstädt**
Donnerstag, 6. Juni | 14 - 16 Uhr
- Beratung für Familien mit Zuwanderungsgeschichte | Monika Fuhrmann**
Montag, 17. Juni | 14.30 - 15.30 Uhr
- Beratung gegen sexuelle und häusliche Gewalt | Angela Tenten**
Termine nach Vereinbarung, anonyme Anmeldung möglich
- Ergotherapeutische Beratung | Francis Quik**
• Kita St. Johannes: montagsvormittags
• Kita St. Franziskus: montagsnachmittags
Jeweils nach vorheriger Anmeldung (außer in den Schulferien)
- Erziehungsberatung | Rita Leppin**
Mittwoch, 3. Juli | 9 - 10.30 Uhr
- Hebammensprechstunde | Martina Meier-Löhr**
Donnerstags (außer Ferien) | 9 - 11 Uhr (Anmeldung)
- Katholische Ehe-, Familien- und Lebensberatung | Rita Remmert**
Freitag, 14. Juni | 8 - 10 Uhr (Anmeldung)
- Kinder- und Jugendsprechstunde, Traumaberatung | Kerstin Bolte**
Derzeit keine festen Termine | Anonyme Anmeldung im KJF
- Logopädische Beratung | Eva Rensing-Fox**
Freitag, 7. Juni | 13 Uhr (Anmeldung)
- Drogen-, Sucht- und Medienberatung | Dirk Kaiser**
Mittwoch, 5. Juni | 16 - 18 Uhr
- Rechtsberatung | P. Welling, S. Meier, J. Rasche oder A. Kröger**
Donnerstag, 6. Juni | 16.30 - 18 Uhr (Anmeldung)
- Flüchtlingsberatung | Annette Ewens**
Mittwochs | 15 - 16 Uhr
- Beratung zum Sozialrecht | Heike Rechlitz**
Montag, 3. Juni | 15.30 - 17 Uhr
- Heilpädagogische Sprechstunde | Esther Filthaut**
Nach vorheriger Anmeldung im KJF
- Schuldner- und Insolvenzberatung | Nadine Hagemann**
Dienstags 10 - 12 Uhr | Anonyme Anmeldung im KJF
- Kooperationsverband Alter und Pflege, Pflegeergänzung | S. Seifried**
Mittwochs | 14 - 15 Uhr und nach Vereinbarung
- Kooperationsverband Alter und Pflege, Pflegeberatung | C. Kröger**
Dienstag, 25. Juni | 14 - 16 Uhr

SENNER HOLZBAU GMBH

Dachdeckerei & Zimmerei

MEISTERBETRIEB

Dachstühle	Dacheindeckung	Innenausbau
Holzrahmenbau	Dachrinnen	Holzbalkone
Altbausanierung	Velux-Fenster	Carports

Paderborner Straße 101 33758 Stukenbrock-Senne
 Telefon 0 52 57 / 45 21 www.senner-holzbau.de

Termine im Familienzentrum Schattenstraße

Kindergarten & Familienzentrum Schattenstraße



Mittwoch, 5. und 19. Juni, jeweils 10.30 & 11.30 Uhr:

Familienhebammensprechstunde - Ein Angebot der Frühen Hilfen des Kreisjugendamtes. Familienhebamme Antje Golz-Cruse steht als Ansprechpartnerin zur Verfügung. Sprechstunde im Ev. Gemeindehaus, Breslauer Straße 2. Anmeldung ist nicht erforderlich.

Mittwochs, 10 - 11.30 Uhr:

Café Babyzeit - Hier werden

Müttern und Vätern bei Fragen, Sorgen und Ängsten Hilfe und Unterstützung angeboten. Ort: Evangelisches Gemeindehaus. Leitung: Astrid Kracht.

Offenes Beratungsangebot: Frau Michels und Frau Nolte (zertifizierte Elternbegleiterinnen) beraten in den Bereichen Erziehung, Vermittlung von Ansprechpartnern. Betreuung und mehr. Das Angebot ist offen und kostenfrei. Termine auf Anfrage.

Offene Beratung Tagespflege: Bei Fragen zur Tagespflege stehen Frau Hill und Frau Hils als Ansprechpartnerinnen im Familienzentrum zur Verfügung und beraten gerne. Termine auf Anfrage.

Anja Knaup
Bahnhofstraße 73
33758 Schloß Holte-Stukenbrock
Tel. 05207.3991
www.kleinewaescherei.de

Die kleine
Wäscherei

Waschen, Bügeln, Mangeln · Oberhemden- und Kittelservice
 Oberbekleidung · Berufsbekleidung · Gardinenservice · Näharbeiten
 Hol- und Bringservice · Annahmestelle für Teppich- und Lederreinigung

Mo - Fr 09.00 - 13.00 und 14.30 - 18.30 Uhr · Sa 09.00 - 13.00 Uhr

Joh. Relard

Garten- & Landschaftsbaumeister

Planung u. Ausführung aller Neu- und Umgestaltungen wie z.B.

- Naturstein- u. Pflasterarbeiten
- Zaunbau - Gehölzschnitt
- Teichbau u. Wasserspiele
- Pflanz- u. Pflegearbeiten
- Rollrasen, Grabgestaltung u.v.m.

Tel. 05257 / 940 182
 www.relard.de
 Klausheider Straße 64 · 33161 Hövelhof
 Fax 05257 / 934 255 · D2 Fu 0172 / 98 244 91

Ihr Experte für
Garten & Landschaft

Rathaus

Schloßstraße 14
33161 Hövelhof
Telefon 50 09 - 0
www.hoevelhof.de
info@hoevelhof.de

Bürgerservice

Montag 7.30 - 14.00 Uhr
Dienstag 7.30 - 17.00 Uhr
Mittwoch 7.30 - 14.00 Uhr
Donnerstag 7.30 - 18.00 Uhr
Freitag 7.30 - 12.30 Uhr

Rathaus | übrige Verwaltung

Mo. - Fr. 8.30 - 12.00 Uhr
Dienstag 14.00 - 16.00 Uhr
Donnerstag 14.00 - 17.30 Uhr
oder nach Vereinbarung

Tourist-Information

Schloßstr. 11 • Tel. 50 09 - 860

**Öffnungszeiten
Mai - September**

Montag - Donnerstag
09.00 - 13.00 Uhr
14.00 - 16.30 Uhr
Freitag
9.00 - 14.30 Uhr

Jobcenter Kreis Paderborn

Osterloher Str. 83-85,
Ostenland
Telefon
(0 52 51) 54 09 - 660
Montag, Mittwoch, Freitag
8.30 - 12.30 Uhr

Kreisjugendamt

Außenstelle Hövelhof
Rathaus, Zimmer 5 - 7
Telefon 50 09 - 105
Donnerstag
16.00 - 18.00 Uhr

Kreisverwaltung Paderborn
Aldegrevestr. 10 - 14
Telefon (0 52 51) 30 85 14
Dienstag 8.30 - 15.30 Uhr

Bücherei

Telefon 50 09 - 880
Montag 10.00 - 12.00 Uhr
Dienstag 15.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch 09.00 - 12.00 Uhr
15.00 - 18.00 Uhr
Donnerstag 09.00 - 12.00 Uhr
15.00 - 18.00 Uhr
Freitag 16.00 - 19.00 Uhr

Neuer Service für Vereine

Veranstaltungskalender freigeschaltet

Die Gemeindeverwaltung bietet auf ihrer neuen Homepage jetzt einen Veranstalterzugang für Vereine und Institutionen an. Veranstaltungstermine und Vereinsevents können nun nach einer einfachen Registrierung von jedem Verein selbst eingetragen und auf der Homepage der Gemeinde veröffentlicht werden.

Die Maßnahme soll helfen, die Außendarstellung von Vereinen und Institutionen zu stärken sowie gleichzeitig dazu

beitragen, Terminüberschneidungen rechtzeitig zu erkennen.

Jeder Benutzer kann nur seine von ihm angelegten Termine bearbeiten, ein Zugriff auf andere Termine ist laut Gemeinde ausgeschlossen.

Benutzeraccounts und Termine werden jeweils von der Verwaltung freigeschaltet. Ansprechpartner im Rathaus ist Paul Hils unter E-Mail paul.hils@hoevelhof.de oder Tel. 50 09 - 228.



Schierbusch 4

Tel. 05257 - 5009-803

**Entsorgung von
Grünabfällen aus
Privathaushalten:**

**Sa. 8 - 12 Uhr
und
Mi. 16 - 18 Uhr
(März - November)**



Fachbetrieb für Klavierbau

- Klaviere – neu und gebraucht
- Verkauf – auch Mietkauf
- Reparaturen, Restaurierungen
Stimmungen

Michael Symann
Klavierbaumeister
Oststr. 46 • 33415 Verl-Kaunitz
Telefon 0 52 07 / 47 72

www.klavierbau-symann.de

**HoT-Termine
im Juni**

5. Juni

Haar- & Nagelstyling
(Mädchennachmittag)

11. Juni

Wikingerschach (Outdoorspiel)

12. Juni

Schlüsselanhänger basteln
(Mädchennachmittag)

19. Juni

Kegelespiele
(Mädchennachmittag)

21. Juni

Kistenklettern

26. Juni

Muffins backen
(Mädchennachmittag)

28. Juni

Fahrt zur „Welle“ in Gütersloh

www.hothoevelhof.de
Tel. 50 09 - 820



Schlotmann Recycling GmbH

Containerdienst • Schüttgüter • Recyclinghof

Annahme & Entsorgung

- Baumischabfälle
- Sperrmüll & Bauschutt
- Papier & Pappe
- Holz & Grünabfälle

Verkauf & Lieferung

- Sand, Kies & Schotter
- Mutterboden
- Füllboden
- Natursteine

Rindenmulch &
Rindenumus
jeweils 0-20 mm

Mo-Fr: 7-17 Uhr • Sa: 8-12 Uhr

Schlotmann Recycling GmbH
Staumühler Straße 181 • 33161 Hövelhof
05257-93550 • www.schlotmann.com

Ehrenwehrlführer wird 80

Hubert Westerwalbesloh übernahm die Leitung der Hövelhofer Feuerwehr 1969 und blieb 30 Jahre an der Spitze

Am 1. Juni feiert Hubert Westerwalbesloh, der ehemalige Wehrlführer der Freiwilligen Feuerwehr Hövelhof, seinen 80. Geburtstag. 1959 trat er im Alter von 20 Jahren in die Wehr ein. 1969 übernahm er als Brandmeister die Führung der Hövelhofer Wehr. Die Beförderung zum Oberbrandmeister erfolgte 1971. Im Jahr 1980 wurde er vom Gemeinderat als Gemeindebrandmeister bestätigt. Sein Augenmerk richtete

er stets auf die Modernisierung und Anpassung der Feuerwehr-Geräte, so wurde unter anderem 1980 der Neu- und Erweiterungsbau des Gerätehauses am Alten Markt realisiert. Für seine Verdienste um den Feuerschutz wurde er 1983 mit dem Feuerwehr-Ehrenkreuz des Deutschen Feuerwehrverbandes in Silber und 1993 in Gold ausgezeichnet. Der NRW-Innenminister ehrte Westerwalbesloh 1984 mit



Hat Grund zu feiern:
Hubert Westerwalbesloh.

dem silbernen und 1994 mit dem goldenen Feuerwehr-Ehrenzeichen.

Während seiner 30-jährigen Dienstzeit als Chef der Hövelhofer Feuerwehr erwarb er sich hohes Ansehen - auch über die Ortsgrenzen hinaus. Mit Erreichen der Altersgrenze wurde Westerwalbesloh 1999 in die Ehrenabteilung der Feuerwehr verabschiedet und vom Gemeinderat zum Ehrenwehrlführer ernannt. ■

Gardinen & mehr

Alles für Ihre Gardinen und Wohnideen aus Stoff

Beratung • Maßgeschneiderte Gardinen
Plisseeanlagen • Rollos
Waschservice • Änderungen

Auch die von Ihnen gelieferten Stoffe
werden von uns fachgerecht verarbeitet.

Katharina Otto • Hirtenweg 24a • 33161 Hövelhof
Tel: 0 52 57 / 93 52 60 oder Mobil 0151/19450378

m

atthias

üller

• Malerarbeiten • Parkettschleifarbeiten
• Bodenbelagsarbeiten • Fassadengestaltung

Kirchstraße 27 | 33161 Hövelhof Tel. 0 52 57 / 62 58 | Fax 0 52 57 / 93 46 98
Mobil 01 71/1 28 53 39 - e.mail: mueller-hoevelhof@t-online.de

Metallbedachung | Fassadentechnik

Athens

Azubi
gesucht

Hier findest du weitere Informationen:
www.athens-hoevelhof.de/unternehmen/jobs/
Haben wir dein Interesse geweckt? Bei Fragen stehen wir gern zur Verfügung.
Wir freuen uns auf deine schriftliche Bewerbung.

Kein Job wie jeder andere.
Ausbildung ab 01.08.2019 zum:

- Fassadenmonteur (w/m/d)
- Techn. Systemplaner Fachrichtung
Stahl- und Metallbautechnik (w/m/d)

Athens GmbH & Co. KG | Mergelweg 21 | 33161 Hövelhof | 0 52 57 / 9 77 98-0 www.athens-hoevelhof.de

Frank Seitz
Rechtsanwalt und Notar a.D.
VorsorgeAnwalt

Sennestraße 27
33161 Hövelhof

Tel. (05257) 98 89 40
Fax (05257) 65 39
info@rae-seitz-hecker-cosack.de

VORSORGEANWALT

Wir sind spezialisiert auf:

- Erbrecht
- Vorsorgevollmacht
- Patienten- und
Betreuungsverfügung

Claudia Cosack
Rechtsanwältin
VorsorgeAnwältin

Sennestraße 27
33161 Hövelhof

Tel. (05257) 98 89 420
Fax (05257) 65 39
info@rae-seitz-hecker-cosack.de

An- und Verkauf

Kaufe Pelze, Teppiche, Bernstein, Modeschmuck, Uhren und Zinn, Jonny-Peter Reichmann.

0 15 22 - 3 70 11 81

2 Da.-Räder 28", 7-Gang, neuwertig, Stck. 75 €.

0 52 57 - 33 65

Verkaufe Brennholz (Eiche, Lärche), kammergetrocknet auf 14%, sofort verwendbar, Stücklänge: 30cm, 1srm=40 €, Anhänger 5 und 7 srm.

0 52 57 - 23 32

Damenfahrrad (28er), gebraucht und gepflegt gesucht.

0 52 57 - 93 09 81



Höpfl's
Haus- & Hofservice
Räumen - Pflegen - Fegen

- Hausmeisterdienste
- Minibaggerarbeiten
- Gartenpflege

Tel. 0173/9441327

Immobilienmarkt

Baugrundstück in Hövelhof gesucht. Gerne auch Hinterlandbebauung. Freuen uns über alle Angebote.

01 76 - 56 96 91 29

Helle **2-Zimmer-Wohnung** in Hövelhof, 67qm, barrierefrei, Aufzug, 2.OG., Dachgeschoss, Abstellraum, Kellerraum, Balkon, 2 Pkw-Stellpl. Erstbezug, bezugsfertig 1.8., KM 530 €.

01 76 - 63 39 07 15, abends



Wasserpumpen Service
für Haus Hof + Garten

Kolbenpumpen Kreiselpumpen
Installation - Reparatur - Verkauf

Dieter Meiwes
Rosenstr. 9, 33161 Hövelhof
Tel./Fax: 05257 / 1492 ab 17 Uhr

Seit über 25 Jahren fertigt für Sie Möbel nach Maß für den gesamten Wohnbereich
Tischlerei Thomas van Holt
Tel. 05257/5548 oder 6568
www.tischlerei-vanholt.de

Aufgeschlossener aber ruhiger Produktentwickler in Festanstellung bei Westfalia-Spielgeräte, 30 Jahre, **sucht 1- bis 3-Zimmerwohnung** in Hövelhof. Beziehbar flexibel ab Oktober. Idealerweise mit EBK.

01 76 - 42 02 50 10

Suche Zimmer in Hövelhof zentral.

01 76 - 45 94 70 38 oder

0 52 52 - 95 39 40

Wohnung ab 1.9. zu vermieten. Hövelhof Ortsnähe, Erdgeschoß mit Terrasse 76qm, 3 Räume, Küche, Bad und Kellerräume, 485 €.

0 52 57 - 28 41

DG-Whg., ca. 20qm, ab 1.8. zu vermieten, Zentrum Hövelhof.

01 76 - 84 37 71 69

Zu vermieten ca. **95qm-Whg.**, Zentrum Hövelhof, ab dem 15.7., 3,5 Zimmer, Küche, 1 WC, 1 Bad, Balkon und gr. Kellerraum.

01 76 - 84 37 71 69

Abstellraum, ca. 17qm, zu vermieten. Gut erreichbar in Hövelhof.

0 52 57 - 23 46

Stellenmarkt

Aushilfen für leicht erlernbare Tätigkeiten im Service gesucht. Gerne Schülerinnen oder Schüler, Gasthof Brink.

0 52 57 - 32 23

SenneMedizin in Hövelhof

Wir suchen ab sofort zur Mitarbeit im Zentrum für Akupunktur Medizinische Fachangestellte in Teilzeit oder auf 450 € Basis. Kurzbewerbungen bitte an:

Dr. G. Schneider/Fr. Y. Fan
Paderborner Str. 35 b
33161 Hövelhof

Alles rund um den Stempel finden Sie bei uns.

Wir beraten Sie gern!



Hövelhof · Tel. 2438

Campingplatz Am Furlbach sucht Unterstützung für sein Team! Reinigungskraft (m/w/d) 3-5x pro Woche, 10 - 12.30 Uhr (im Wechsel auch am Wochenende), A. Auster-Müller.

0 52 57 - 33 73

info@CampingplatzAmFurlbach.de

Praxis Dr. med.

Klawohn

für unser Praxisteam suchen wir zum 01. September 2019 eine auszubildende MFA. Bewerbungen unter:
Schloßstraße 1
33161 Hövelhof

Wir suchen einen engagierten und flexiblen **Hausmeister** auf 450-€-Basis im Golfclub Gut Welschhof. Kontakt: Senne-Golf Gut Welschhof, Augustdorfer Straße 72, 33758 Schloß Holte-Stukenbrock.

0 52 07 - 92 09 36

info@sennegolfclub.de

Wir suchen eine engagierte und flexible **Putzhilfe** auf 450-€-Basis im Golfclub Gut Welschhof. Kontakt: Senne-Golf Gut Welschhof, Augustdorfer Straße 72, 33758 Schloß Holte-Stukenbrock.

0 52 07 - 92 09 36

info@sennegolfclub.de

"Das Leben besteht aus schönen Augenblicken"

Shiatsu oder Aroma Massagen

Marita Dirkschnieder

Waldweg 30 in Hövelhof | Tel.: 05257/ 977658

Musik für Ihre Veranstaltungen

DJ für jeden Anlass, Verleih von Licht- und Tontechnik.

Markus Berens

0160/6669788

www.bdm-systems.de

Verschiedenes

Flohmarkt mit Flair: 2.6. am Eli-Markt, Neuenkirchen, Lange Str. 112, 16.6. an der Ostwestfalenhalle in Verl-Kaunitz, 30.6. am Edeka-Markt, Verl, Österwieher Str. 20. Jeder Hobby-Trödler kann natürlich mitmachen!

0 52 46 - 84 94

Wer mäht meinen Rasen?

0 52 57 - 33 65

Klavierunterricht für Kinder und Erwachsene von erfahrenem Pädagogen.

01 76 - 53 42 13 81

Gardinen Wasch Center

abnehmen • waschen • aufhängen

vom Fachpersonal zu besonders günstigen Preisen.

Verkauf von Plisseeanlagen
Reinigung von Plisse und Lamellenanlagen

Infos unter Tel. 05250/7510
oder 0170/1084115

Christiane Schrader,
Delbrück-Boke

Suchen für unseren Wohnwagen 7 m x 2,50 m einen **überdachten Stellplatz**.

01 76 - 42 04 50 42

Goldenen Ehering an der Goerdelerstr. gefunden. Der Name Annette und ein Datum (sollte der Besitzer kennen) sind im Ring eingraviert.

01 71 - 4 94 84 77

Miele, gute gebr. Waschmaschinen u. Trockner mit 1 Jahr Garantie zu fairen Preisen (180 bis 450 €) u. preisgünstigem Service für die folgenden Jahre.

0 52 57 - 60 81, ab ca. 18 Uhr

TeleSon **Energieberatung**. Weniger zahlen für Strom und Gas. Ich berate Sie kostenlos und unverbindlich über geprüfte Verträge, H.J. Meier.

01 63 - 4 09 00 02, ab 17 Uhr

Heilpraktikerin Psychotherapie – Marion Welschof-H. – Lösungsfok. Kurzzeitherapie – Autogenes Training – Hypnose – Klangschalen – Stimmgabeln – WIYS – Quantenheilung – Reiki – Fotografie.

01 60 - 6 38 28 20
www.welschof.de

Der Ramselhof

der Ort für Ihre Veranstaltung
Tel. 05257-977371

Rauchentwöhnung und Gewichtreduktion Unterstützung durch Hypnose, Maria Gröpfer.

www.meinwohlbefinden.de

VORWERK

Ihr Kundenberater vor Ort
Konrad Woitzyk
Tel. 01 73 - 3 12 67 64
Tel. 0 52 52 - 94 00 38

Sie planen ein Fest? Das **Bürgerhaus Espeln** bietet Räumlichkeiten für Hochzeiten, Geburtstage und Familienfeiern, Hildeg. Osdiek.

www.lebeninespeln.de
01 60 - 5 56 03 49

Entspannung und Aktivierung der Selbstheilungskräfte durch Reiki, Maria Gröpfer.

0 52 57 - 9 46 90 00

Schüler Nachhilfe in Hövelhof
Tel. 05257-5049870
www.lern-insel.com

Zelte, Pagoden, WC-Wagen, Bestuhlung, Dusterhus, Ostenland.

01 71 - 5 81 73 87
und 0 52 57 - 42 25

Wohlfinden durch Massage, Maria Gröpfer.

0 52 57 - 9 46 90 00

Kaninchen frisch, jung, küchenfertig, aus eigener Zucht und Schlachtung, kg 8 Euro.

0 52 57 - 93 61 90

20 Jahre in Hövelhof



GESUNDHEITSPRAXIS
SONJA POHLMEIER

Meine Angebote:

Allergiebehandlung
psychosomatische Beschwerden
Yogakurse

Tel: 05257-9360177
www.gesundheitspraxis-pohlmeier.de

Absetzmulden für Gem. Müll, Boden, Holz, Grünschnitt etc. zum günstigen Festpreis, Borgis Verwertungen.

0 52 05 - 7 25 53

Klick-Vinyl-Aktion
Berry-Floor
Nutzschicht: 0,4 mm

Abholpreis 21,90 €/m²

SCHÄFERS

Fussboden GmbH
Klosterweg 2 · Delbrück-Anreppen
☎ 05250/98290-0

Trennungen, Lebenskrisen, bestimmte Probleme wiederholen sich immer wieder... Erfahrene Heilpraktikerin Psychotherapie kann Ihnen helfen, probieren Sie es aus.

www.welschof.de
01 60 - 6 38 28 20

Ich suche eine nette **Gastfamilie** für meine Nichte (19) aus der Dominikanischen Republik.

01 51 - 20 12 62 54

*In Bewegung zur Ruhe kommen
Körper und Geist trainieren
Harmonie finden*

QiGong und TaiChi
Sabine Merschjohann



Kirchstr. 51 in Hövelhof,
Tel.: 05257/9492858
Sabine@Merschjohann.net

Biker helfen Kindern

Safariland reduziert
Eintrittspreis am 6. Juli

Der Chopper Club Germany Paderborn veranstaltet auch dieses Jahr wieder seine „Bike & Rock Show“ zugunsten des Kinderhospiz Bethel. Los geht es am Samstag, 6. Juli, im Safariland Stukenbrock ab 10 Uhr. Das Safariland reduziert den Eintritt von 32,50 Euro auf 12,50 Euro pro Person, einer vierköpfige Familie spart 80 Euro. Von jedem gelösten Ticket gehen laut einer Mitteilung 2,50 Euro direkt an das Hospiz.

Die Nutzung des gesamten Parks mit seinen Fahrgeschäften und Tieren, ist in diesem Preis während der „Bike & Rock Show“ inklusive.

Um günstig in den Park zu kommen reichen ein Flyer oder ein Teil vom Motorrad wie Zündschlüssel, Motorrad-Handschuh oder Nierengurt.

Jeder, der ein schön umgebautes Motorrad oder ein Oldtimer-Bike besitzt oder speziell lackiert hat - egal welche Marke - kann mit seinem Fahrzeug teilnehmen und einen von mehr als 15 Pokalen bei der Preisverleihung gewinnen.

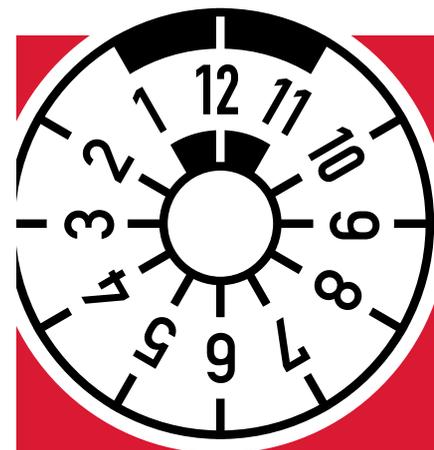
Wer den Club helfen möchte, sterbenden Kindern, die auf Spenden angewiesen sind, etwas Erleichterung und Hilfe zu verschaffen, kann sich im Internet informieren über die Webseite www.chopperclub-kinderspende.de. Spende gehen laut Club „direkt an das Hospiz - ohne Verwaltungskosten oder Ähnliches“.

Safariland und Chopper-Club haben sich das Ziel gesetzt, im zehnten Jahr der gemeinsamen Anstrengungen die Gedsamtspendensumme von 100.000 Euro zu erreichen. ■



Kfz-Prüfstelle
Hövelhof / Sennelager

Die Prüfstelle mit Sympathie und Sachverstand.



Gewerbegebiet

»Achsenschmiede«

Tel. 05257 / 943140-0

Fax 05257 / 943140-33

Öffnungszeiten

Mo - Fr 13 - 17 Uhr

2. Sa im Monat 09 - 13 Uhr

Anfahrt

Sie erreichen uns über die L756 »Paderborner Str.« (die ehem. B68). Bei der Firma Hämmerling biegen Sie in die »Achsenschmiede« ein. Dann fahren Sie sofort rechts, etwa 60 m parallel zur »Bielefelder Str.«. Unsere Prüfstelle liegt dann auf der linken Seite, mitten im dortigen Hallen-Komplex.

Hövelhof



Partyservice Mersch
33104 Sennelager, 05254/7228
Exclusive Grillseminare mit Weber- und Napoleon-Grills
Grillcatering
Napoleon-Grill-Händler | www.partyservice-paderborn.de

Neue Prüfungen für Pferde und Reiter

Freilandturnier des Reit- und Fahrverein am ersten Juni-Wochenende an der Buschriege

Das Hövelhofer Freilandturnier an Christi Himmelfahrt und dem folgenden Wochenende hat Tradition – jährlich treffen sich dort die besten Dressur- und Springreiter der Region - diesmal auch für neue Prüfungen. Wie im letzten Jahr organisieren die engagierten Helfer des Reitvereins wieder ein buntes Rahmenprogramm für Kinder am Sonntag, 2. Juni. Der Familientag hat einiges zu bieten: Die Kinder können sich

auf einer Hüpfburg austoben, ihr Können im Hindernisparcours beweisen und Ponys streicheln.

Auf dem großen Turnierplatz und in der Reithalle gibt es derzeit spannenden Sport. Hochkarätige Dressur- und Springprüfungen bis zur Klasse M** stehen auf dem Programm. Auch der Nachwuchs stellt sein Können unter Beweis. „Uns freut es, dass dieses Jahr wieder einige unserer Nach-

wuchsreiter mit Schulpferden an den Start gehen“, betont Jugendwartin Montana Nigge-meier.

Die Vereinsmitglieder mit Privatpferden freuen sich auf die Mannschaftsprüfungen: Die A-Dressur am Samstagnachmittag, 1. Juni, und das A-Springen am Donnerstagmorgen. In den Prüfungen waren die Hövelhofer Mannschaften zuletzt immer vorne dabei. Weitere Highlights sind die M**-Dres-

sur und das Heinz-Nixdorf-Gedächtnisspringen, die Qualifikationsprüfung zur Sparkassen-Trophy sowie die neue Qualifikationsprüfung für die Growi-Springpferde-Trophy. Neu im Programm ist die Dressurreiterprüfung Klasse L, die mit 65 Nennungen stark besetzt ist.

Der Eintritt ist das ganze Wochenende frei, betont auch der Vereinsvorsitzende Heinrich Kückmann. ■

AUG®
Personallogistik GmbH

Rathausstraße 7
Schloß Holte-Stukenbrock
Tel: 0 52 07/92 49 0
Email: info@auereg-gmbh.de
☎ 0151 26 24 78 71

Wir suchen Mitarbeiter (m/w)

- Kaufmännisches Personal
- Facharbeiter aller Bereiche
- Produktions- und Versandmitarbeiter

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Besuchen Sie unsere Stellenbörse: www.auereg-gmbh.de

Bernhard Klösener war seit 1978 bei der Kaimann Tiefbau GmbH & Co. KG in Hövelhof beschäftigt. 41 Jahre konnten wir uns auf seine Kompetenz, Zuverlässigkeit und hohes Engagement verlassen. Er hat als Baustellenleiter große Projekte, wie die Sanierung des Sammlers im Riemekeviertel oder den Bau des Regenwasserkanals beim Maspersbad in Paderborn, souverän durchgeführt. Mit seiner wertvollen Arbeit hat er wesentlich zum Erfolg des Unternehmens beigetragen. Wir wünschen Bernhard Klösener einen erfüllten, gesunden und spannenden Ruhestand.

Vielen Dank und alles Gute wünscht

KAIMANN
TIEF & STRASSENBAU

Auto - Fahrdienste TAXI

*Krankenfahrten sitzend (PKW-Taxi)
im Rollstuhl und liegend
im Krankenliegewagen (KTW)*

Tel.: (05257) 40 20 oder 99 99 00

- Wir fertigen alles, was Sie für den Gartenmöbel- und Heimbereich wünschen
- Objektausstattung
- Alle Polster mit verdecktem Reißverschluss und waschbar
- Wendekissen in kariert, gestreift und uni

Wir machen Lust auf Meel(h) ...

Die Kissenmacher Anita & Dieter Ißkens
Oestervenn 37 · 33758 Schloß Holte-Stukenbrock
Telefon 0 52 07/9 91 35 61 · Fax 0 52 07/9 91 35 62
info@die-kissenmacher.de · www.die-kissenmacher.de

SCHMIDT
malereifachbetrieb

einwandfrei
gestalten & erhalten

☎ 0 52 57 / 12 34
☎ 0 170 / 4 83 07 96
☎ Bentlakestr. 92
☎ 33161 Hövelhof
☎ www.ds-maler.de
☎ info@ds-maler.de

HOLGER MEYER

BAGGER-ARBEITEN

ABBRUCHARBEITEN

KANALBAU

Delbrückerstraße 10
33161 Hövelhof
Mobil: 0160 55 66 872
Fax: 05257 93 81 86



- 80 Jahre 01. Juni
- 80 Jahre 01. Juni
- 90 Jahre 04. Juni
- 80 Jahre 08. Juni
- 80 Jahre 11. Juni
- 85 Jahre 18. Juni
- 90 Jahre 18. Juni
- 91 Jahre 23. Juni
- 80 Jahre 23. Juni
- 94 Jahre 23. Juni
- 80 Jahre 29. Juni
- 85 Jahre 30. Juni

Wir gratulieren

Ehe- und Altersjubiläen in diesem Monat

- Hedwig Dirkschnieder • Schattenstraße 10
- Hubert Westerwalbesloh • Ferdinandstraße 3
- Anna Elisabeth Spieker • Schloßstraße 15
- Gerhard Strunz • Birkenheide 2
- Elisabeth Balke • Geschwister-Scholl-Straße 55
- Heinrich Brake • Langer Weg 21
- Luise Fortströer • Sennestraße 222
- Edeltraut Bierhoff • Delpstraße 2
- Adelheid Wiethof • Hövelriege Straße 22
- Egon Spieker • Detmolder Straße 86
- Gregor Korona • Dullwalsweg 17a
- Paula Joachim • Apelteich 32

Garten- u. Landschaftsbau M. Brechmann

Profitieren Sie aus 35 Jahren Erfahrung!

Verl - Kaunitz
Telefon: 0 52 46 - 8 24 12
Mobil: 01 70 - 3 11 70 07

Herzlichen Dank

sagen wir unserer Familie, den Verwandten, Nachbarn, Freunden, Bekannten, dem Bürgermeister und allen Gratulanten für die Glückwünsche und Aufmerksamkeiten.

Der Dank geht auch an die Bundesschützen-Blaskapelle Hövelriege und Pastor Haase für die feierliche Durchführung der Dankmesse anlässlich unserer Goldhochzeit.

Es wird uns ein unvergesslicher Tag bleiben!

Wendelin und Rita Rennerich



Herzlichen Dank

sage ich allen, die mir zu meinem Geburtstag viel Freude bereitet haben, durch Glückwünsche, Geschenke und persönliches Kommen.

Edgar Pache

Herzlichen Dank

sage ich allen, die mir zu meinem 80. Geburtstag durch Glückwünsche, Geschenke und Ihr persönliches Kommen viel Freude bereitet haben.

Brunhilde Hils

Ein herzliches Dankeschön

sagen wir unserer Familie, den Verwandten, Nachbarn, Freunden, Bekannten sowie der Gemeinde, die uns zu unserer **Goldenen Hochzeit** mit Glückwünschen und Geschenken viel Freude bereitet haben.

Es war ein sehr schöner Tag.

Johannes und Theresia Brummelte

Für die vielen Glückwünsche, Geschenke und Aufmerksamkeiten zu meinem 80. Geburtstag bedanke ich mich ganz herzlich.
Ich habe mich sehr darüber gefreut.

Leo Austermeier



SCHÜRBROCK

Garten- und Landschaftsbau

Wir bieten Ihnen handwerkliche Meisterqualität für:
Gartengestaltungen, Naturstein- und Pflasterarbeiten,
Bepflanzungen, Gehölzschnitt, Wasserspiele
Garten- und Grabpflege u.v.m.

Martin Schürbrock
Gartenbaumeister
Brockweg 14
33161 Hövelhof-Riege
Fon: 0 52 57 . 98 06 66
Fax: 0 52 57 . 98 06 67
Mob: 01 70 . 2 37 01 27
info@galabau-hoevelhof.de

www.galabau-hoevelhof.de



Meisterbetrieb seit 1953

Dächer • Fassaden • Abdichtungen
Gerüstbau • Solartechnik • Dachbegrünung

Zieglerstr. 12 Telefon 0 52 57 / 53 43
33161 Hövelhof Telefax 0 52 57 / 64 07
info@loehr-bedachungen.de www.loehr-bedachungen.de



Seglingshof

*Sie planen eine Hochzeit,
Tagung oder Familienfeier?*

*Wir bieten Ihnen das passende Ambiente
in unserem alten Fachwerkhaus mit dem
persönlichen Stil.*

*Familie Heihoff, Seglingsweg 18
33129 Delbrück-Ostenland
Tel. 05250/53258, info@seglingshof.de
www.seglingshof.de*

www.dunschen-hoevelhof.de – 3 Handwerke unter einem Dach!



DUNSCHEN

Grabmale & Bestattungen

Am Friedhof 1 • 33161 Hövelhof
Telefon 05257-980796

Industriestraße 49 • 33161 Hövelhof
Telefon 05257-1482 (Tag & Nacht)

Josef Geesmeier

* 7. August 1939

† 25. Juni 2018

Im Gedenken an unseren lieben
Verstorbenen feiern wir das
erste Jahresseelenamt
am Samstag, dem 29. Juni 2019,
um 17.00 Uhr in der Pfarrkirche
zu Hövelhof. Hierzu laden wir
freundlich ein.

Christa Geesmeier

In dankbarer Erinnerung an
unsere liebe Verstorbene

**Ursula Bernhardine
Lummer**

* 5. März 1952 † 8. Juni 2018

feiern wir das
erste Jahresseelenamt
am Samstag, dem 8. Juni 2019,
um 17.00 Uhr in der Pfarrkirche zu
Hövelhof

Im Namen aller Angehörigen:

Josef Lummer



Rat und Hilfe im Trauerfall

Bestattungen MEIER

33161 Hövelhof, Birkenweg 28 - Tel. 0 52 57 / 23 32

Alle Bestattungsarten

Traueranzeigen

Erledigung aller Formalitäten

Bestattungsvorsorge



Mit dem Tod eines Menschen verliert man vieles, niemals aber die mit ihm gemeinsam verbrachte Zeit.

In liebevollem Gedenken feiern wir das

Erste Jahresseelenamt
am Samstag, dem 1. Juni 2019,
um 17.00 Uhr in der Pfarrkirche
St. Johannes Baptist.

**Heinz
Antpöhler**

* 14. Dezember 1944
† 1. Juni 2018

*Im Namen der Familie:
Christel Antpöhler*

Schloß Holte-Stukenbrock, im Juni 2019

In Liebe haben wir Abschied
genommen.

Hans-Ulrich Saur

* 12. November 1946
† 23. April 2019

Wir möchten uns von ganzem Herzen bei
allen bedanken,
die ihre Verbundenheit und Anteilnahme
in so liebevoller und vielfältiger Weise zum
Ausdruck gebracht haben.
Die mitfühlenden Worte, jede Umarmung,
die Blumen, die vielen Briefe,
all dies war ein großer Trost und hat uns tief
bewegt. In unseren Herzen lebt er weiter.

Im Namen aller Angehörigen

Renate Saur

Wir laden zum 6-Wochenamt am Samstag,
den 1. Juni 2019, um 17.00 Uhr in die Pfarrkirche
zu Hövelhof ein.

Gegangen bist du aus unserer
Mitte, aber nicht aus unserem
Herzen.

Resi Frische

* 19.04.1937 † 03.06.2018

Wir gedenken Ihrer beim
ersten Jahresseelenamt
am Samstag dem 08. Juni 2019
um 17.00 Uhr in der Pfarrkirche
zu Hövelhof wozu wir freundlich
einladen.

Familie Heinz Frische

Statt Karten



*Eigentlich war alles
selbstverständlich:
dass wir miteinander sprachen,
gemeinsam nachdachten,
zusammen lachten, weinten,
stritten und liebten.
Eigentlich war alles
selbstverständlich
- nur das Ende nicht -*

**Hans Günter
Folger**

* 23.10.1946
† 30.04.2019

Viele Worte sind gesprochen
und geschrieben worden.
Viele stumme Umarmungen,
viele Zeichen der Liebe und der
Freundschaft durften wir erfah-
ren. Diese Wertschätzung nach
Günter's Tod hat uns tief bewegt.
Dafür sagen wir allen einfach
nur **Danke**.

Anita Folger mit Familie



Das Leben ist vergänglich.
Doch die Spuren ihres Lebens
werden stets in uns lebendig sein.

Wir feiern das
erste Jahresseelenamt
am Samstag, dem 8. Juni
2019, um 17.00 Uhr in der
Pfarrkirche zu Hövelhof.

**Katharina
Balke**

geb. Bonke
* 14.2.1939
† 6.6.2018

Im Namen aller
Angehörigen:
Fam. Georg Balke

Dullwalsweg 51, Hövelhof

www.tölke-stukenbrock.de



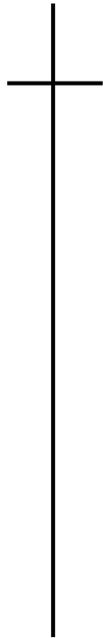
TÖLKE

Orthopädie - ^Gm
Schuhtechnik ^BH

... weil Deine Füße wertvoll sind!

bequeme Schuhmode eigene Meisterwerkstatt
Hauptstraße 98 · Stukenbrock · Telefon: 0 52 07 / 95 75 93 1

Statt Karten



Gedanken, Bilder, Augenblicke,
sie werden uns immer an Dich erinnern,
uns glücklich und traurig machen
und Dich nie vergessen lassen.

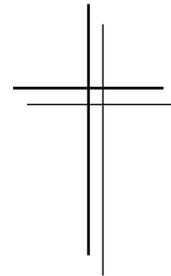
Klaus Dieter Stollmeier

* 20.06.1964 † 15.04.2019

Herzlichen Dank sagen wir allen,
die sich in stiller Trauer mit uns
verbunden fühlten, ihre Anteil-
nahme auf vielfältige Weise zum
Ausdruck brachten und mit uns
Abschied nahmen.

Paul Stollmeier und Familie

Das 6-Wochenamt ist am Samstag, dem
01.06.2019, um 18.30 Uhr in der
Herz-Jesu-Kirche Espeln.



Das Leben ist vergänglich.
Doch die Spuren ihres Lebens
werden stets in uns lebendig sein.

In liebevollem Gedenken
feiern wir das
erste Jahresseelenamt
am Samstag, dem 8.6.2019,
um 17.00 Uhr in der Pfarr-
kirche zu Hövelhof.

Adelheid Jostwerner

geb. Dirkschnieder
* 24.11.1942
† 10.06.2018

Im Namen der Familie
Ferdinand Jostwerner



Das einzig Wichtige im Leben, sind
die Spuren von Liebe,
die wir hinterlassen, wenn wir gehen
müssen.

Theresia Daskiewitsch geb. Düsterhus

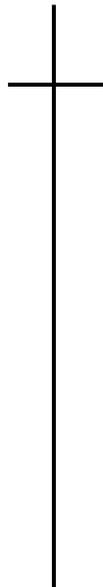
* 10. Juni 1932 † 3. Mai 2019

Herzlich danken
möchten wir allen, die sich in stiller
Trauer mit uns verbunden fühlten,
ihre Anteilnahme und Wertschätzung
für unsere Mutter, Schwiegermutter,
Oma und Uroma auf vielfältige Wei-
se bekundeten und gemeinsam mit
uns Abschied von ihr nahmen.

Die Kinder mit Familien

Wir laden zum 30-tägigen Seelenamt am
Pfingstmontag, dem 10. Juni 2019, um 10.30 Uhr
in die Pfarrkirche zu Hövelhof ein.

*Wir wollen nicht trauern,
dass wir ihn verloren haben,
sondern dankbar sein dafür,
dass wir ihn gehabt haben.*



Gerhard Brunnert

* 28. Dezember 1940
† 16. April 2019

In den schweren Stunden des Abschieds von
unserem geliebten Vater und Opa wurden uns
viele Zeichen der Liebe und Freundschaft er-
wiesen.

Allen, die seiner gedachten und Gerd das
letzte Geleit gaben und uns schriftlich oder
mündlich ihr Mitgefühl bekundeten, danken
wir von ganzem Herzen.

**Ralf und Michaela mit Jan, Kai,
Marc und Luca
Kordula und Meinolf mit
Svenja und Gerrit**

Stil und Blüte
Monika Schniedermann

**Ihr Floristik-Fachgeschäft
für individuelle Trauerfloristik**

- Kreative Floristik
- Ideen-Sträuße
- Hochzeitsfloristik
- Blumen Service
- Keramik
- Pflanzenarrangements
- Geschenkartikel
- Florale Eventdekorationen

Schloßstraße 23 | 33161 Hövelhof
Fon 05257 3255 | Fax 05257 940845

Öffnungszeiten: Montag - Freitag: 8.30 - 12.30 u. 14.30 - 18.30
Samstags: 08.30 - 13.00 | Sonntags: 10.00 - 12.00

www.stilundbluete-hoevelhof.de

Vorschläge für Heimatpreis

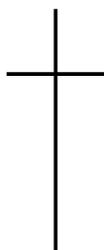
„Heimat ist Lebensqualität und schafft Verbundenheit in Zeiten, die immer internationaler, digitaler und globaler werden“, sagt Landrat Manfred Müller. Um Initiativen und Ideen zu fördern, die unsere Heimat schützen und bereichern, wird der Kreis Paderborn 2019 erstmals einen „Heimatpreis“ vergeben. Insgesamt 10.000 Euro Preisgeld warten auf die Preisträger. Bewerbungen und Vorschläge sind bis zum 30. Juli möglich.

„Wir suchen Personen, Vereine, Verbände oder Institutionen, die sich im besonderen Maß um unsere Heimat verdient gemacht haben oder mit innovativen Ideen die Gemeinschaft in der Region stärken wollen“, so Landrat Müller. Vorgeschlagen werden können Projekte aus vielen Bereichen: Pflege des Brauchtums und der Tradition, Schutz der Natur oder auch soziales und kulturelles Engagement. Mehr: www.kreis-paderborn.de.

Geteilte Ängste kann man besser aushalten. Sprechen Sie mit uns!

Allee 45
33161 Hövelhof
Tel 05257 - 40 24
www.simon-relard.de

SIMON-RELARD
BESTATTUNGSHAUS



Anneliese Spieker

geb. Schröder

* 25. Oktober 1935
† 7. Mai 2019

Das Schönste, was ein Mensch hinterlassen kann, ist ein Lächeln im Gesicht derjenigen, die an ihn denken.

Von Herzen Danke, sagen wir allen, die unserer lieben Verstorbenen im Leben Freundschaft, Vertrauen und Wertschätzung entgegen gebracht haben und nach ihrem Tod auf so zahlreiche und vielfältige Weise ihre Anteilnahme in Wort und Schrift und durch großzügige Spenden zum Ausdruck brachten.

Egon Spieker
Beate Spieker und Udo Eckhardt
Klara Spieker
Franz Spieker

Das 30-tägige Seelenamt findet am Sonntag, dem 2. Juni 2019, um 9.00 Uhr in der Herz-Jesu-Kirche in Hövelhof-Riege statt.



Heinz Schröder

* 22. April 1922
† 30. April 2019

Grenzen sind gefallen, Raum und Zeit zählen nicht mehr. Der Mensch, der uns gehörte, ist nicht mehr an unserer Seite. Aber da ist seine Liebe, die uns begleitet und beschützt, die uns umarmt und tröstet und die für immer bei uns bleibt.

Danke sagen wir allen, die unserem Vater im Leben Zuneigung und Freundschaft schenken, mit ihm fröhliche und ernste Stunden verbrachten, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten, die mit uns Abschied nahmen und ihre liebevolle Anteilnahme in Wort und Schrift zum Ausdruck brachten.

Im Namen der Angehörigen
Susanne Schröder
Stephanie Schröder

Hövelhof, im Mai 2019

Cub Cadet
ENDURO SERIES
ROBOTERMÄHER
KRAFTVOLL MÄHEN LASSEN
BEST CLASS
2 Jahre Garantie
XR2 2000
XR3 5000
XR1 500
NEU
AB 999,00 € UVP
949,00 €
XR
Ausstattung modellabhängig
MEIER
Land- und Gartentechnik
Delbrück-Ostenland
Wittendorfer Str. 2 · Tel. (0 52 50) 81 75
Fax 73 59 · www.landtechnikmeier.de
*Herstellergarantie der MTD Products AG, beschränkt auf Nach-
erfüllung und gemäß den Garantiebedingungen (abrufbar auf
www.cubcadet.eu).



Apotheken-Notdienst Jun.

Weitere Notdienst-Apotheken in der Region unter www.akwl.de oder
Tel. (08 00) 00 22 88 3 • Handy 2 28 83 (69 ct/Min.)

01	Sa	Le-Mans-Apotheke • Le-Mans-Wall 9 • 33098 Paderborn (Kernstadt) • 0 52 51 / 2 75 13
02	So	Rosen-Apotheke • Auf der Bache 24 • 33129 Delbrück (Ostenland) • 0 52 50 / 5 22 38
03	Mo	Westfalen-Apotheke • Von-Ketteler-Str. 26 • 33106 Paderborn (Elsen) • 0 52 54 / 9 78 00
04	Di	Apotheke am Markt • Ottenheide 1 • 33758 Schloß Holte-Stukenbrock (Stukenbrock) • 0 52 07 / 92 09 47
05	Mi	Apotheke am Lichtenturm • Lichtenturmweg 41 • 33100 Paderborn (Kernstadt) • 0 52 51 / 6 45 55
06	Do	Thune-Apotheke • Bielefelder Str. 161 • 33104 Paderborn (Sennelager) • 0 52 54 / 93 50 50
07	Fr	Sonnen-Apotheke • Oststr. 24 • 33129 Delbrück • 0 52 50 / 97 05 00
08	Sa	Residenz-Apotheke • Schattenweg 2 A • 33104 Paderborn (Schloß Neuhaus) • 0 52 54 / 21 50
09	So	Safari-Apotheke • Holter Str. 136 • 33758 Schloß Holte-Stukenbrock (Schloß Holte) • 0 52 07 / 9 25 19 51
10	Mo	Apotheke am Hauptbahnhof • Bahnhofstr. 40 • 33102 Paderborn • 0 52 51 / 6 98 14 90
11	Di	Hatzfeld-Apotheke im Mastbruch • Hatzfelder Str. 68f • 33104 Paderborn (Schloß Neuhaus) • 0 52 54 / 38 25
12	Mi	Rathaus-Apotheke • Rathausplatz 4 • 33098 Paderborn (Kernstadt) • 0 52 51 / 2 24 09
13	Do	Hubertus-Apotheke • Bahnhofstr. 58 • 33758 Schloß Holte-Stukenbrock (Schloß Holte) • 0 52 07 / 92 12 23
14	Fr	Alme-Apotheke • Alter Hellweg 29 • 33106 Paderborn (Wewer) • 0 52 51 / 93 03 30
15	Sa	Apotheke Auf der Lieth • Auenhauser Weg 7 • 33100 Paderborn (Kernstadt) • 0 52 51 / 6 69 91
16	So	Steinof-Apotheke • Von-Ketteler-Str. 47 • 33106 Paderborn (Elsen) • 0 52 54 / 52 93
17	Mo	Eichen-Apotheke • Mergelweg 1 • 33161 Hövelhof • 0 52 57 / 93 45 41
18	Di	Safari-Apotheke • Holter Str. 136 • 33758 Schloß Holte-Stukenbrock (Schloß Holte) • 0 52 07 / 9 25 19 51
19	Mi	Heierstor-Apotheke • Heierswall 2 • 33098 Paderborn (Kernstadt) • 0 52 51 / 5 54 72
20	Do	Arminius-Apotheke • Holter Str. 4 • 33758 Schloß Holte-Stukenbrock (Stukenbrock) • 0 52 07 / 32 93
21	Fr	Bären-Apotheke • Bielefelder Str. 9 • 33104 Paderborn (Schloß Neuhaus) • 0 52 54 / 1 33 69
22	Sa	Sonnen-Apotheke • Oststr. 24 • 33129 Delbrück • 0 52 50 / 97 05 00
23	So	Süd-Apotheke im Südring • Pohlweg 110 • 33100 Paderborn • 0 52 51 / 6 51 57
24	Mo	Ems-Apotheke • Allee 27 • 33161 Hövelhof • 0 52 57 / 23 45
25	Di	Apotheke Wilhelmshöhe • Elsener Straße 88 • 33102 Paderborn • 0 52 51 / 6 98 88 40
26	Mi	Residenz-Apotheke • Schattenweg 2 A • 33104 Paderborn (Schloß Neuhaus) • 0 52 54 / 21 50
27	Do	Apotheke am Lippensee • Sennelagerstr. 1 • 33106 Paderborn (Sande) • 0 52 54 / 94 16 41
28	Fr	Löwen-Apotheke • Oststr. 12 • 33129 Delbrück • 0 52 50 / 98 29 50
29	Sa	Senne-Apotheke • Schloßstr. 1 • 33161 Hövelhof • 0 52 57 / 9 85 60
30	So	Marien-Apotheke • Am Westerntor 2 • 33098 Paderborn (Kernstadt) • 0 52 51 / 2 20 07

Auf einen Blick

Allgemeinmedizin

Dr. Sondermann &	9 85 10
Dr. Smolnik	
Gesundheitszentrum	9 32 700
Mergelweg: Dr. Froese, Dr. Krois & Dr. Behrends	
Dr. Dr. G. Schneider,	93 80 00
Dr. M. Schneider, H.-J. Kias, S. Callauch	
Dr. R. Vogel & Dr. S. Folz	

Frauenheilkunde und Geburtshilfe

Dr. Engeling &	67 25
Dr. Rodenkirchen	

Internisten

Dr. Klawohn	29 48
-------------	-------

Zahnärzte

Jagemann & Jagemann	66 02
Klufmüller & Kollegen	28 28
Schalla-Sopora	54 94
Dr. Schmidt & Dr. Düsterhus	32 80
Dr. Witte & T. Wüstenbecker	49 90

Hebammen

Gehrke-Pietsch	13 32
Meier-Löhr	14 84
Podtschaske	93 23 93
Samuel	(01 76) 85 60 01 58

Tierärzte

Dr. Kluge	55 05
Dr. Meier-Löhr	67 71



Notarzt 112 | Feuerwehr 112 | Polizei 110

Notfallpraxis: Notfallambulanz Paderborn
Husener Straße 50 | 33098 Paderborn

Vermittlung von Augen- und HNO-Ärzten sowie Anforderung
von dringenden Hausbesuchen: Notfallnummer 116 117

Giftnotrufzentrale (02 28) 1 92 40

Urlaub: Praxis geschlossen
Dr. Klawohn
7. bis 24. Juni





HELMUT MUSIALEK
PHYSIOTHERAPIE & PODOLOGIE

- Sport- und Physiokinesiologie
- Individuelle Trainingspläne
- Wirbelsäulengymnastik
- Aktive Rehabilitation
- Osteoporosetraining
- Rückenschule
- Heilpraktiker (Physiotherapie)



Alter Markt 6
33161 Hövelhof
Tel.: 0 52 57 / 93 81 00
Inh.: Helmut Musialek

Im Internet unter www.muvital.de



www.senneplastik.de

UNVERWÜSTLICHE UNTERLEGER





STIHL®

JETZT PROBEFAHREN

SPEZIALIST FÜR GROSSE FLÄCHEN.
Jetzt STIHL Benzin-Rasentraktoren testen.

Faszinierende Mähleistung und Fahrfreude in einem – der Rasentraktor RT 5097 macht's möglich: Nehmen Sie Platz, geben Sie Gas und meistern Sie große Rasenflächen bequem im Sitzen. Überzeugen Sie sich selbst.

Bernhard Schiermeier
Land- und Gartentechnik
Espelnerstr. 103 Tel. 05294 / 249
33161 Hövelhof - Espeln

TOM TAILOR · LOSAN · TOPO · GARCIA · MAXIMO

Aktuelle Sommerware - 20%

Jederzeit super Angebote & Schnäppchen!

Lollypop Kindermoden

Schloßstraße 23 · 33161 Hövelhof · Tel. (05257) 6361

TOPO · FEETJE/B&D · TOM TAILOR · MILLIONX · GARICA

STERNTALER · S. OLIVER · SANETTA · MAXIMO · FEETJE/B&D · BLUE EFFECT · S. OLIVER · TOPO



HEUTE
Pflege Betreuung Beratung

- Ambulante Pflege von Haus zu Haus
- Wohngruppen – 24 Std. Betreuung vor Ort



Kompetenz und Zuverlässigkeit. Wir beraten und unterstützen Sie gerne.

Büro Schloß Holte
Holter Kirchplatz 4
33758 Schloß Holte

Tel.: 0 52 07 / 954 61 60
Fax: 0 52 07 / 954 61 80

info@heute-pflege.de
www.heute-pflege.de

Impressum  **Hövelhofer Rundschau** **Anzeigen**

Herausgeber & Redaktion
Verkehrsverein Hövelhof e.V.
Geschäftsstelle in der Tourist-Information
Schloßstraße 11 • 33161 Hövelhof
Tel. (0 52 57) 50 09 - 863
Fax (0 52 57) - 50 09 - 869
redaktion@hoevelhofer-rundschau.de
www.hoevelhofer-rundschau.de

Anzeigenberatung
Claudia Höwekenmeier
Tel. (01 70) 8 55 75 28
anzeigen@hoevelhofer-rundschau.de

Annahmestelle für Anzeigen
Druckerei E. Pache
Schloßstraße 21 • 33161 Hövelhof
Tel. (0 52 57) 24 38 • Fax (0 52 57) 45 87
anzeigen@hoevelhofer-rundschau.de

Es gilt die Anzeigenpreisliste August 2013.

Service-Telefon Verteilung: Hesa-Werbung 0 52 51 - 8 78 77 66

Die Hövelhofer Rundschau erscheint monatlich kostenlos in einer Auflagenhöhe von 9.000 Exemplaren. Die Verteilung erfolgt über Hausverteilung an Hövelhofer Haushalte sowie über verschiedene Auslagestellen in Hövelhof und den umliegenden Orten.

Redaktions- und Anzeigenannahmeschluss ist der **15. jeden Monats**. Für unaufgefordert eingesandte Texte und Fotos wird keine Haftung übernommen. Änderungen und Kürzungen sind der Redaktion vorbehalten. Für evt. Schäden durch fehlerhaft abgedruckte Anzeigen wird nur bis zur Höhe des entsprechenden Anzeigenpreises gehaftet.

Die nächste Ausgabe der Hövelhofer Rundschau erscheint am 28. Juni 2019

Sommerliches Akkordeon-Orchester

Am Sonntag, 30. Juni, spielt das Akkordeonorchester Hövelhof Open Air auf dem Apelfhof vor der Scheune. Um 16 Uhr beginnt das Konzert mit der gewohnten musikalischen Vielfalt des Orchesters.

Wenige Tage später, am Dienstag, 2. Juli, wird die neue Kulturscheune im Schlosspark auch von stimmungsvollen Akkordeonklängen eingeweiht. Ab 19.30 Uhr lädt hier das Akkordeonorchester zu einem musikalischen Mix aus bekannten und neuen Melodien ein. Der Eintritt zu beiden Konzerten ist frei, um eine Spende wird gebeten.



AUTOHAUS FALKENRICH

Paderborner Straße 32 • 33161 Hövelhof • Telefon (0 52 57) 9 79 90 Telefax (0 52 57) 64 74
Verkauf + Kundendienst • Spezialwerkstatt für Karosseriearbeiten

Ford S-Max 1.5 Eco



23.900,- €

EZ 10/2017, 19.600 km, Armlehne, beheizbare Frontscheibe, beheizbares Lenkrad, Berganfahrassistent, Einparkhilfe, Einparkhilfe Kamera, Einparkhilfe Sensoren hinten, Einparkhilfe Sensoren vorne, Elektr. Fensterheber, Elektrische Seitenspiegel, Klimaanlage, Klimaautomatik, Lederlenkrad, Lordosenstütze, Multifunktionslenkrad, Navigationssystem, Regensensor, Sitzheizung, Start/Stop-Automatik, Tempomat, Bluetooth, Bordcomputer, CD, Freisprecheinr., MP3, Radio, USB, Alufelgen, Sportsitze, Sprachsteuerung, Sicherheit, ABS, Beifahrerairbag, ESP, Fahrerairbag, Isofix, Kopfairbag, Kurvenlicht, Nebelscheinwerfer, Notrufsystem, Reifendruckkontrollsystem, Seitenairbag, Servolenkung, Tagfahrlicht, Traktionskontrolle, Wegfahrsperrung, Zentralverriegelung, Zentralverriegelung mit Funkfernbedienung

BMW 118 1er xDrive Sport Line



11.900,- €

EZ 12/2014, 83.500 km, Armlehne, Berganfahrassistent, Einparkhilfe, Einparkhilfe Sensoren hinten, Einparkhilfe Sensoren vorne, Elektr. Fensterheber, Elektrische Seitenspiegel, Klimaanlage, Klimaautomatik, Lederlenkrad, Lichtsensor, Multifunktionslenkrad, Navigationssystem, Regensensor, Sitzheizung, Start/Stop-Automatik, Tempomat, Bluetooth, Bordcomputer, CD, Freisprecheinrichtung, MP3, Radio, USB, Alufelgen, Sportsitze, ABS, Beifahrerairbag, ESP, Fahrerairbag, Isofix, Kopfairbag, Nebelscheinwerfer, Reifendruckkontrollsystem, Seitenairbag, Servolenkung, Tagfahrlicht, Traktionskontrolle, Wegfahrsperrung, Xenonscheinwerfer, Zentralverriegelung, Zentralverriegelung mit Funkfernbedienung

Täglich von Mo. - Fr. TÜV und ASU Abnahme!



Raiffeisen-Markt

Raiffeisen-Markt HÖVELHOF

Ihr Nahversorger vor Ort!

Raiffeisen Centrale Delbrücker Land eG, Lippinger Str. 7,
33129 Delbrück, Tel. 05250/997690

Allee 7
33161 Hövelhof

ÖFFNUNGSZEITEN:

Mo. - Fr. 08.00 - 18.00 Uhr
Sa. 08.00 - 13.00 Uhr

Tel: 05257 / 22 18
Fax: 05257 / 93 01 62



statt 44,99 €
nur
34,99 €

Viereckregner Comfort Aquazoom 250/2

Stufenlos einstellbare Reichweite: 7 - max. 18 m, individuell regulierbare Sprengbreite: 3,5 - max. 14 m, 5 Jahre Garantie



statt 74,99 €
nur
64,99 €

Schlauchwagen AquaRoll M Set

kpl. mit 20m Schlauch, Systemteilen und Spritze

Alles für den perfekten Garten!

Angebote gültig bis: 08.06.2019



statt 289,99 €
nur
249,99 €

Akku-Trimmer Set PowerCut Li-40/30 inkl. Akku und Ladegerät

Motorleistung 40 V/ 2,6 Ah Lithium-Ionen Akku, Schnittkreis Ø 30 cm, Schneidtechnik Faden, Teleskopstiel



statt 154,99 €
nur
129,99 €

Comfort Wand-Schlauchbox 25, roll-up automatic

Mit automatischem Schlaucheinzug, Schlauchbox um 180° schwenkbar, komplett mit 25 m Original Gardena Schlauch 13 mm (1/2"), Systemteilen und Spritze